



عربی به روشی نو

(عبداله تحریری)

جزوه تکلیف قواعد عربی
(ویژه پایه هشتم)

سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۳



این اثر، بعنوان کتاب کار برای استفاده در کلاس و منزل تهیه گردیده است.
کلیه حقوق این اثر برای سایت (عربی به روشی نو) محفوظ می باشد.



مقدمه - حمد و سپاس خدایی را که هر چه دارم از اوست.

مجموعه کتابهای تکالیف قواعدی عربی حاصل تجربیات شخصی من در زمینه تدریس زبان عربی بصورت مستقیم در داخل کلاس های درس با مشاهده ی نیازهای دانش آموزان می باشد و در آن کوشیده ام تا با روشهایی نو علاقمندی زیادی نسبت به این درس ایجاد گردد.

این کتاب شامل قواعد پایه هشتم عربی ، منطبق با اهداف کتاب درسی آموزش و پرورش می باشد و در آن تلاش شده تا دانش آموزان نکات قواعدی را در داخل کلاس بصورت مشارکتی یاد بگیرند و آن را جدول های طراحی شده تمرین کنند و در نهایت برای استمرار در یادگیری ، تکالیف مرتبط با قواعد عربی را در منزل کامل نمایند.

در این آموزش ها، از روشهای یادگیری معکوس ، یادگیری تطبیقی و یادگیری خرد و کلان در قالب انواع فلش کارتها و نمایش فیلم ، اجرای پانتومیم ، بازی با کلمات و استفاده شده و در انتهای جزوه بخش اختیاری شامل انشاء نویسی ، سرود ، ساخت روزنامه دیواری و دابسمش وجود دارد.

😊 پاسخنامه چاپی و تمام رنگی این اثر در پایان هر سال تحصیلی به همراه فیلم های تدریس شده در زمانی معین با اعلام قبلی، روی سایت (عربی به روشی نو) قرار می گیرد تا دانش آموزانی که موفق به تکمیل صفحات این کتاب کار در طول سال تحصیلی نشدند بتوانند از پاسخنامه آن نیز استفاده نمایند.

در پایان آرزومندم سال تحصیلی خوبی را در کنار همدیگر سپری نمایم.

با تشکر - تحریری

الفهرس

۱۱	مُرَاجَعَةُ دُرُوسِ الصَّفِّ السَّابِعِ	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
۲۳	أَهَمِّيَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	الدَّرْسُ الثَّانِي
۳۵	مِهْنَتُكَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ
۴۷	التَّجْرِبَةُ الْجَدِيدَةُ	الدَّرْسُ الرَّابِعُ
۶۱	الصَّدَاقَةُ	الدَّرْسُ الْخَامِسُ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ؛ أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ؛ كَيْفَ حَالُكُمْ؟

سخن اول : بیان دلایل آموزش زبان عربی

آیا تا بحال با خود فکر کردید چرا باید در برنامه درسی کشور ما زبان عربی تدریس شود؟



یادگیری زبان عربی به ما کمک می کند :

تا متون دینی اسلام مانند : قرآن کریم ، احادیث و دعاها را بهتر درک کنیم.

تا کلمات عربی آمیخته به زبان و ادبیات فارسی را راحت تر بفهمیم و ترجمه نماییم.

تا ارتباط کلامی موثری با افراد کشورهای همسایه در سفرهای زیارتی و سیاحتی داشته باشیم.

تا با یکی از شش زبان رسمی دنیا در سازمان ملل که افراد زیادی در جهان به آن سخن می گویند آشنا شویم.

تا در کارهای پژوهشی خود از بعضی متون دسته اول قدیمی که به زبان عربی است راحت تر استفاده نماییم.

تا زبان فارسی خود را پالایش و تقویت کنیم و ریشه های کلمات را دریابیم و معادل فارسی آن را بکار ببریم.

(مثلا به جای جمله : به این سوالات جواب دهید بگوییم : به این پرسش ها پاسخ دهید.) و



کاردکلاس اختیاری : (آشنایی با مقدمات عربی)

* ما به این ۱۰ فلش کارت مقدماتی برای شروع درس نیاز داریم.

<p>۳</p> <p>حرکات در عربی عبارتند از :</p> <p>فتحه : —</p> <p>کسره : —</p> <p>ضمه : —</p> <p>ساکن یعنی بدون حرکت : —</p>	<p>۲</p> <p>زبان عربی دو نوع الف دارد:</p> <p>همزه : اول کلمه می آید</p> <p>الف ساکن : وسط کلمه می آید</p> <p>مثل إِسْمَاعِيلَ</p> <p>↙ ↘</p> <p>همزه الف ساکن</p>	<p>۱</p> <p>حروف الفبا در زبان عربی ۲۹ حرف می باشد، چهار حرف در زبان عربی وجود ندارد : (گ ، چ ، پ ، ژ)</p> <p>ا ، ب ، ت ، ث ، ج ، ح ، خ ، د ، ذ ، ر ، ز ، س ، ش ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، غ ، ل ، ف ، ق ، ک ، م ، ن ، و ، ه ، ی</p>
<p>۶</p> <p>تنوین ها عبارتند از :</p> <p>نصب : — صدای آن</p> <p>جر : — صدای آن</p> <p>رفع : — صدای آن</p> <p>تنوین نصب گاهی با (الف) و گاهی بدون (الف) می آید</p> <p>مثل : كِتَابًا ، هَدِيًّا ، امْرَأَةً</p>	<p>۵</p> <p>حروف شمسی :</p> <p>ش ن ل ذ ز ظ ر</p> <p>د س ص ث ت ط</p> <p>این حروف تشدید دارند و (ال) آنها بدون (ل) خوانده می شود</p> <p>مثل (الشَّمْسُ ، الشَّجَرُ)</p>	<p>۴</p> <p>حروف قمری :</p> <p>ح ق ا ک ه غ م</p> <p>خ و ف ع ج ی ب</p> <p>حرف (ال) با این حروف همراه ساکن می آید و خوانده می شود.</p> <p>مثل الْقَمَرُ ، الْبَيْتُ</p>
<p>۹</p> <p>علامتهای تشخیص اسم :</p> <p>داشتن (ال) : الْكِتَابُ</p> <p>داشتن تنوین : كِتَابًا ، كِتَابٌ</p> <p>اضافه شدن : كِتَابُ الْمُعَلِّمِ</p> <p>بعداز یا آمدن : يَا رَسُولَ اللَّهِ</p> <p>علامت کسره : فِي الْمَدْرَسَةِ</p> <p>سه حرفی ساکن دار : دَهَبٌ</p>	<p>۸</p> <p>کلمات سه نوع است :</p> <p>اسم : برای نامیدن است.</p> <p>مثال عَلِيٌّ ، كِتَابٌ ، الْبَقْرَةُ</p> <p>فعل : برای انجام کار در زمان است. مثال كَتَبَ (نوشت)</p> <p>حرف : بتنهایی کاربرد ندارند.</p> <p>مثال فِي : در / مِنْ : از</p>	<p>۷</p> <p>گاهی تنوین به معنی (ی) و گاهی بمعنی (است) می آید</p> <p>مثل كِتَابٌ (کتابی)</p> <p>هذا كِتَابٌ (این کتابی است)</p> <p>تنوین بر روی اسم افراد ، ترجمه نمی شود. مثل عَلِيٌّ</p> <p>(ال) و تنوین ، با هم نمی آیند</p>



الصَّحَّةُ

حرکت در پایین تشدید بیاید کسره است
حرکت در بالای تشدید بیاید : فتحه است

۱۰



تسلط بر قواعد سال گذشته



کار در کلاس اول : (آشنایی با تعداد و جنسیت و اسم اشاره)

تعداد	ترجمه فارسی	علامت	مثال	اسم اشاره نزدیک	اسم اشاره دور
مفرد مذکر					
مفرد مؤنث					
مثنی مذکر					
مثنی مؤنث					
جمع مذکر سالم					
جمع مؤنث سالم					
جمع مکسر انسان					
جمع مکسر غیرانسان					

* جمع مذکر سالم باید سه ویژگی داشته باشد :

- ۱- باید باشد. مثلا از کلمه (کتاب) جمع مذکر سالم ساخته نمی شود. کتابونَ ، کتابینَ غلط است.
- ۲- باید باشد. مثلا از کلمه (مریم) جمع مذکر سالم ساخته نمی شود. مریمونَ ، مریمینَ غلط است.
- ۳- باید باشد. مثلا از کلمه (رجل) جمع مذکر سالم ساخته نمی شود. رجلونَ ، رجلینَ غلط است.

* جمع مؤنث سالم باید دو ویژگی داشته باشد :

- ۱- هنگام اضافه کردن (ات) باید از آخر کلمه (ة ة) را حذف کنیم . مثال عالمة : عالمات
- ۲- حرف (ت) نباید جز اصلی کلمه باشد. مثلا کلمه های بنات ، أصوات ، نیات جمع مؤنث سالم نیستند بلکه جمع مکسرند

* جمع های مکسر غیر انسان را باید بحساب آوریم. اشجار / کُتُب

* اسم های اشاره جمع های مکسر غیر انسان را باید بشکل می نویسیم . هذه اشجار / تلك اشجار

* هولاء و اولئک مخصوص است. هولاء رجالٌ (اینها مردان هستند) / اولئک رجالٌ (آنها مردان هستند)

* هولاء و اولئک + ال = بصورت ترجمه می شود. هولاء الرجال (این مردان) / اولئک الرجال (آن مردان)

* هنا : برای اشاره مکانی نزدیک است. یعنی * هُنَاکَ : برای اشاره مکانی دور است . یعنی



تکلیف در منزل

* جنسیت مخالف کلمات زیر را بنویسید.

المُعَلِّمُ :	رَجُلٌ :	وَلَدٌ :
طالِبَةٌ :	رِجَالٌ :	طالِبُونَ :
وَالِدٌ :	أُمٌّ :	شَجَرٌ :
طالِبَانٌ :	هَذَا :	تِلْكَ :

* برای جمع های مکسر زیر اسم اشاره مناسب قرار دهید.

..... الأشجار (این درختان)	..... الأشجار (آن درختان)
..... جِبَالٍ (این کوهها)	..... جِبَالٍ (آن کوهها)
..... العُلَمَاء (این دانشمندان)	..... العُلَمَاء (آن دانشمندان)

* جای خالی را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

الف) هولاء رِجَالٍ	صَابِرَاتٌ	صَابِرُونَ	صَابِرٌ	صَابِرَانِ
ب) اولئكَ لاعِبَاتٌ	نَاجِحَاتٌ	نَاجِحٌ	نَاجِحَةٌ	نَاجِحَتَانِ
الف) هاتان المرأتانِ	طَبِيبَانِ	شَاعِرَانِ	عَالِمَانِ	مَسْرُورَتَانِ
ب) هذانِ الجبلانِ	جَمِيلَتَانِ	مُرْتَفِعَتَانِ	مُرْتَفِعَانِ	نَاجِحَتَانِ

* اسمهای داده شده را در جای مناسب خود قرار دهید.

(الوالدان ، العُلَمَاء ، حديقَتانِ ، حافظينَ ، نافِذَتانِ ، الرِّجُلانِ ، حافظاتٌ ، حافظونَ ، معلمات ، أحياء)

جمع مونث سالم	جمع مذکر سالم	مثنی مونث	مثنی مذکر	جمع مکسر

* جای خالی را با کلمات داده شده کامل کنید. (معلماتٌ ، معلمونَ ، رِجَالانِ ، إمرأتانِ)

هذانِ / هولاء ، / هاتانِ / اولئكَ ،

* کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با کلمات ناهماهنگ است.

الف) هذا	هذه	هذان	لك
ب) وِلْدانِ	بِنْتانِ	نِسيانِ	جِبَلانِ

ادامه تکلیف در منزل



۱) در کدام گزینه تمام کلمات از نظر معنایی و دستوری با هم تناسب دارند؟

- (الف) هذا ، اولئک ، صابر ، فی
 (ب) صدَاقَة ، شَجَرَة ، فائِزَة ، عَدَاوَة
 (ج) أطفال ، طالبات ، مَوْت ، نِسیان
 (د) وکد ، بنت ، مرء ، نافِذَة

۲) در کدام گزینه بترتیب جمع مذکر سالم ، مثنی مونث ، جمع مکسر ، جمع مونث سالم آمده است.

- (الف) الطالبات ، العلماء ، الکاتبون ، المعلمتان
 (ب) العلماء ، الکاتبون ، المعلمتان ، الطالبات
 (ج) المعلمتان ، الطالبات ، الکاتبون ، العلماء
 (د) الکاتبون ، المعلمتان ، العلماء ، الطالبات

۳) کلمه عالمون برای کدام گزینه مناسب می باشد؟

- (الف) هولاء المومنون ، (ب) اولئک المومنات ، (ج) هذان المومنان ، (د) هذا المومن ،



۴) اسم اشاره مناسب را مشخص نمایید ؟

- (الف) هذان (ب) اولئک (ج) هاتان (د) تلک

۵) کدام جمع مذکر سالم صحیح می باشد؟

- (الف) عالمتون (ب) شَجَرُون (ج) صابرون (د) رجلون

۶) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است ؟

- (الف) ذلک البنْتُ نَاجِحَةٌ (ب) تلک الرَّجُلُ نَاجِحٌ (ج) هذا المَراةُ فی البَیتِ (د) هذه الطالِبَةُ عاملةٌ

۷) در کدام گزینه همه اسم ها مونث هستند ؟

- (الف) عالمَةٌ ، تلک ، لوحَة ، شَجَر
 (ب) عالم ، هذه ، القَمَر ، آقَة
 (ج) قِیمَة ، جَزیرَة ، جَبَل ، مَریم
 (د) لوحَة ، الشَّمس ، مَراة ، هذه

۸) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است ؟

- (الف) هاتانِ الرَّجَلانِ نَاجِحانِ (ب) هذانِ البنتانِ عالمتانِ
 (ج) هذانِ الجبلانِ ، مُرتَفعانِ (د) هاتانِ الطالبانِ ، نَظیفانِ



۹) در کدام گزینه اسم مثنی نیامده است ؟

- (الف) الدَّهرُ یومانِ (ب) هاتانِ نافِذَتانِ (ج) آقَةُ العِلمِ نِسیانٌ (د) رَایانِ خَیرٌ

۱۰) کدام کلمه جمع مکسر نیست؟

- (الف) شهور (ب) مواعظ (ج) أسبوع (د) آلام

۱۱) کدام کلمه جمع مونث سالم نیست؟

- (الف) عاملات (ب) أصوات (ج) مَعلمات (د) مَكْتَبات



کار در کلاس دوم : (آشنایی با جدول کلمات پرسشی)

کلمات پرسشی	ترجمه فارسی کلمات پرسشی را بنویسید	معنی فارسی جملات زیر را بنویسید
أ ؟ ، هل ؟	معنی :	هل هذا كتاب ؟
مَنْ ؟	معنی :	مَنْ معلمك ؟
مَنْ هو ؟ مَنْ هي ؟	معنی :	مَنْ هو المدير ؟ مَنْ هي المديرة ؟
لِمَنْ ؟	معنی :	لِمَنْ، هذه السيارة ؟
ما ؟	معنی :	ما هذا ؟
ماهو ؟ (مذكر) ماهي ؟ (مونث)	معنی :	ما هو الرجل ؟ ما هي المرأة ؟
ماذا ؟	معنی :	ماذا في هذه كتاب ؟
لِمَاذَا ؟	معنی :	لِمَاذَا دَهَبَ ؟
أَيْنَ ؟	معنی :	أَيْنَ المعلم ؟
مِنْ أَيْنَ ؟	معنی :	مِنْ أَيْنَ أنت ؟
كَمْ ؟	معنی :	كَمْ الساعة ؟
كَيْفَ ؟	معنی :	كَيْفَ حالك ؟
مَتَى ؟	معنی :	مَتَى دَهَبْتَ ؟
أَيُّ ؟	معنی :	مِنْ أَيِّ مدينة أنت ؟
بِمَ ؟	معنی :	بِمَ دَهَبْتَ ؟

(اکنون می توانید براحتی تمرین اول و سوم و نهم کتاب درسی را حل نمایید)



کار در کلاس سوم : (آشنایی با اعداد و کلمات)

اعداد اصلی (شکل ریاضی دارد : ۱، ۲، ۳ و ...)	اعداد ترتیبی (در ترجمه با م می آید)
واحد : یک	الأول : یکم
اثنان :	الثانی :
ثلاثة :	الثالث :
أربعة :	الرابع :
خمسة :	الخامس :
ستة :	السادس :
سبعة :	السابع :
ثمانية :	الثامن :
تسعة :	التاسع :
عشرة :	العاشر :
أحد عشر :	الحادی عشر :
اثنا عشر :	الثانی عشر :

فصل ها	روزهای هفته	جهت ها	اوقات	رنگها و وعده
ربیع :	السبت :	أمام :	اليوم :	أبيض :
صیف :	الاحد :	فوق :	أمس :	أحمر :
خريف :	الاثنين :	تحت :	الغد :	أخضر :
شتاء :	الثلاثاء :	خلف :	یوم :	أزرق :
فصول :	الأربعاء :	وراء :	ایام :	أسود :
شهر :	الخميس :	على :	نهار :	أصفر :
شهور :	الجمعة :	جنب :	لیل :	الفطور :
سنة :	الاسبوع :	یمين :	صباح :	الغداء :
سنوات :	الأسابيع :	یسار :	مساء :	العشاء :



کار در کلاس چهارم : (آشنایی با نکات ترجمه کلمات)

کلمه (عند، ل، ل) گاهی معنی نزد، برای و گاهی معنی دارد، بکار می رود. **عندی (دارم)**
 ﴿لِلَّهِ السَّمَاءُ الْحُسْنَىٰ﴾ خدا نام های نیکو دارد. **لَنَا مَكْتَبَةٌ وَاسِعَةٌ**. کتابخانه ای وسیع داریم.
 عند اگر با اسم بیاید هنگام ترجمه می شود. **عند الغروب**

کلمه کُلّ گاهی معنی هر و گاهی معنی همه است.
كُلٌّ : اگر با اسم مفرد بیاید (هر) ترجمه می شود. **كُلُّ رَجُلٍ (هر مردی)**
كُلٌّ : اگر با اسم جمع بیاید (همه) ترجمه می شود. **كُلُّ رِجَالٍ (همه مردان)**



کار در کلاس پنجم : (آشنایی با انواع ضمیر)

ضمایر کلماتی هستند که جانشین اسم می شوند.

ضمایر متصل مالکیتی			ضمیر منفصل (جدا)		
مثال	ترجمه ضمیر	شکل ضمیر	ترجمه ضمیر	شکل ضمیر	چندمین شخص
	شَ		او (مذکر)		مفرد مذکر غایب
	شان		آن دو (مذکر)		مثنی مذکر غایب
	شان		ایشان (مذکر)		جمع مذکر غایب
	شَ		او (مونث)		مفرد مونث غایب
	شان		آن دو (مونث)		مثنی مونث غایب
	شان		ایشان (مونث)		جمع مونث غایب
	تَ		تو (مذکر)		مفرد مذکر مخاطب
	تان		شما دو نفر (مذکر)		مثنی مذکر مخاطب
	تان		شما چند نفر (مذکر)		جمع مذکر مخاطب
	تَ		تو (مونث)		مفرد مونث مخاطب
	تان		شما دو نفر (مونث)		مثنی مونث مخاطب
	تان		شما چند نفر (مونث)		جمع مونث مخاطب
	مَ		من (مشترک)		من مذکر و مونث
	مان		ما (مشترک)		ما مذکر و مونث

در کتابهای جدید ضمایر بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود که بدین صورت می باشد. انا، أنتِ أنتِ و



تکلیف در منزل

(۱) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

..... هي المرأة؟ هي طبيبة هذا الجوال؟ لمریم إنت؟ أنا ایرانی

(۲) پرسش مناسب برای جمله ی (لمحمد طالب صفّ الثانی) کدام گزینه است؟

الف) مَنْ ذلِكَ؟ (ب) لِمَنْ هذا المِفْتاحُ؟ (ج) من هذا؟ (د) هل هذا مفتاح البيت؟

(۳) کلمه پرسشی در کدام گزینه نادرست است؟

الف) مَنْ هو؟ هو علی
ب) مَنْ هذا الولدُ الصّغير؟ محمد
ج) هل هو سائق: نعم
د) لِمَنْ هذه السيارة؟ الجوال



(۴) کدام کلمه ناهماهنگ است؟

الف) ماذا (ب) ماهی (ج) ماهو (د) لمن

(۵) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (مَنْ، ما، هُو - هِيَ، هَل) الف) المَعْلَمُ؟ فی الصّفِّ (ب) أنت؟ من ایران

(۶) کلمه پرسشی مناسب را برای جمله مدرسة؟ علی الیَمین انتخاب کنید.

الف) ماهو (ب) أين (ج) من أين (د) ماذا

(۷) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (مَنْ، ثلاثة، گم - سبعة، هَل) الف) عدد أيام الاسبوع؟ (ب) أربعة، خمسة، ستة،، ثمانية و....

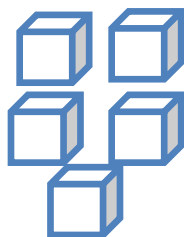
(۸) کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با بقیه کلمات ناهماهنگ است.

سَبْعَة سَنَة سِتَّة تِسْعَة
الشُّهُور الأشیاء الأيام الوالدین

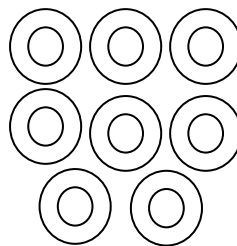
(۹) در مقابل هر تصویر اعداد خواسته شده را بنویسید.



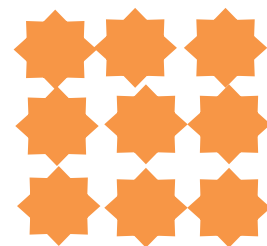
.....



.....



.....



.....

(۱۰) معادل عبارت فارسی ضمیر متصل قرار دهید.

کتاب : (کتابت) (مذکر) / قلم : (قلمم) / دفتر : (دفترتان) (مذکر)

کتاب : (کتابش) (مونث) / قلم : (قلممان) / بیت : (خانه تان) (مونث)

کار در کلاس ششم : (آشنایی با فعل ماضی)



فعل ماضی بر انجام کاری در زمان گذشته اشاره دارد. **ذَهَبَ (رفت)** !
فعل ماضی با اضافه کردن (ضمایر متصل فعلی) به آخر فعل ساخته می شود.

* ضمایر	فرمول فعل ماضی	فعل ماضی	اکنون از فعل ذَهَبَ فعل ماضی بسازید
۱ هُوَ	فَعَلَ	= فَعَلَ	ذَهَبَ (رفت)
۲ هُمَا	فَعَلَ + ا	=	ذَهَبَا (رفتند)
۳ هُم	فَعَلَ + و	= .....	.....
۴ هِيَ	فَعَلَ + تْ	= .....	.....
۵ هُمَا	فَعَلَ + تَا	= .....	.....
۶ هُنَّ	فَعَلَ + نَ	= .....	.....
۷ أَنْتَ	فَعَلَ + تَ	= .....	.....
۸ أَنْتُمَا	فَعَلَ + تُمَا	= .....	.....
۹ أَنْتُمْ	فَعَلَ + تُمْ	= .....	.....
۱۰ أَنْتِ	فَعَلَ + تِ	= .....	.....
۱۱ أَنْتُمَا	فَعَلَ + تُمَا	= .....	.....
۱۲ أَنْتُنَّ	فَعَلَ + تُنَّ	= .....	.....
۱۳ أَنَا	فَعَلَ + تُ	= .....	.....
۱۴ نَحْنُ	فَعَلَ + نَا	= .....	.....

در کتابهای جدید فعل ماضی بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود :

فَعَلْتُ / فَعَلْتِ / فَعَلْتُمْ / فَعَلْنَا / فَعَلْتُمْ / فَعَلْتُنَّ / فَعَلْتُمْ / فَعَلْنَا / فَعَلْنَا / فَعَلْنَا

فعل ماضی منفی : فعل ماضی با حرف (ما) منفی می شود. **مثال** : **أَكَلَ : خورد** / **ما أَكَلَ : نخورد**

فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. **مثال** : **الرَّجَالُ ذَهَبُوا إِلَى السَّفَرِ**

فعل ماضی در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. **مثال** : **ذَهَبَ الرَّجَالُ**

اسم بدون (یا و أَيَّهَا و أَيَّتْهَا) مخصوص (هو ، هُمَا ، هُم ، هِيَ ، هُمَا ، هُنَّ) است. **مثال** : **(الرَّجُلُ ذَهَبَ)**

اسم دارای (یا ، أَيَّهَا ، أَيَّتْهَا) مخصوص (أَنْتَ ، أَنْتُمَا ، أَنْتُمْ ، أَنْتِ ، أَنْتُمْ ، أَنْتُنَّ) است. **مثال** : **(يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ هَلْ ذَهَبْتَ؟)**

کار در کلاس هفتم : (آشنایی با بخشی از فعل مضارع)

فعل مضارع بر انجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **يَذْهَبُ (می رود)**

فعل مضارع با اضافه کردن (أ، ن، ت، ي) به اول کلمه و تغییر آخر آن ساخته می شود.

* ضمائر	فرمول فعل مضارع	فعل مضارع	از فعل ذَهَبَ فعل مضارع بسازید
۱۳ أنا	أ + فَعْلٌ	= .....	.....
۷ انتَ	تَ + فَعْلٌ	= .....	.....
۱۰ انتِ	تَ + فَعْلٌ + يَنْ	= .....	.....
۱ هوَ	يَ + فَعْلٌ	= .....	.....
۴ هيَ	تَ + فَعْلٌ	= .....	.....
۱۴ نحن	نَ + فَعْلٌ	= .....	.....

در کتابهای جدید فعل مضارع بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود: أَفْعَلُ / تَفَعَّلُ / تَفْعَلِينَ و

فعل مضارع منفی : فعل مضارع با حرف (ما) و (لا) منفی می شود. **مَا تَذْهَبُ** لا تَذْهَبُ / (نمی روی)یا (اینها) + تَفَعَّلُ = مخصوص ضمیر أنت است. **مثال: يا نَجَارُ، تَعْمَلُ جَيِّدًا** (کار می کنی)تَفَعَّلُ بدون یا (اینها) = مخصوص ضمیر هی است. **مثال: هَذِهِ الْبِنْتُ تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبَرِ** (کار می کند)

کار در کلاس هشتم : (آشنایی با بخشی از فعل مستقبل)

فعل مستقبل بر انجام کاری در زمان آینده اشاره دارد. **سَيَذْهَبُ (خواهد رفت)**

فعل مستقبل با اضافه کردن (سَ یا سَوْفَ) به اول فعل مضارع ساخته می شود.



* ضمائر	فرمول مستقبل	فعل مستقبل	فرمول مستقبل	فعل مستقبل
۱۳ أنا	سَ + أَفْعَلٌ	=	سَوْفَ + أَفْعَلٌ =
۷ انتَ	سَ + تَفَعَّلٌ	=	سَوْفَ + تَفَعَّلٌ =
۱۰ انتِ	سَ + تَفْعَلِينَ	=	سَوْفَ + تَفْعَلِينَ =
۱ هوَ	سَ + يَفْعَلٌ	=	سَوْفَ + يَفْعَلٌ =
۴ هيَ	سَ + تَفَعَّلٌ	=	سَوْفَ + تَفَعَّلٌ =
۱۴ نحن	سَ + نَفْعَلٌ	=	سَوْفَ + نَفْعَلٌ =

فعالیت داخل کتاب : خواندن لغات / نوشتن ترجمه ها / حل تمرینات

تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس دوم



۱) در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

أنت الكتابَ (تو آن کتاب را خواندی) (باید از فعل قراء ماضی بسازید)

أنا الى المدرسة (من به مدرسه رفتم) (باید از فعل دَهَبَ ماضی بسازید)

أنتِ إلى الصورة (تو به آن عکس نگاه کردی) (باید از فعل نَظَرَ ماضی بسازید)

۲) در جای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

أنتِ الكتابَ (تو آن کتاب را می خوانی) (باید از فعل قراء مضارع بسازید)

أنا الى المدرسة (من به مدرسه می روم) (باید از فعل دَهَبَ مضارع بسازید)

أنتِ إلى الصورة (تو به آن عکس نگاه می کنی) (باید از فعل نَظَرَ مضارع بسازید)

۳) عبارات صحیح را با (ص) و عبارات غلط را با (غ) مشخص نمایید. (مطابقت فعل و ضمیر)

أنتِ تَنجَحِينَ في الامتحانِ أنا أُخدمُ الناسَ في حياتي

أنتِ أعملُ في المزرعة أنا جَعَلْتُ كتابي في المحفظة

يا أختي هل تذهبينَ الى المكتبة

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. أيها الولدَ ، هل الطعامَ أمسِ

الف) تَأْكُلُ (ب) أَكَلْتَ (ج) تَأْكُلِينَ (د) أَكَلْتُ

۵) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. تَفْعَلِينَ خَيْرَ الْأُمُورِ

الف) أنتِ (ب) أنتِ (ج) أنا (د) هیچکدام

۶) شکل مضارع فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است. كَتَبْتُ ، نَصَرْتُ ، جَعَلْتُ

الف) تَكْتُبُ ، تَنْصُرِينَ ، تَجْعَلُ (ب) أَكْتُبُ ، تَنْصُرِينَ ، تَجْعَلُ

ج) أَكْتُبُ ، تَنْصُرُ ، تَجْعَلِينَ (د) تَكْتُبِينَ ، أَنْصُرُ ، تَجْعَلُ

۷) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

الف) أنا قَدَرْتُ و أَقْدِرُ (ب) أنتِ دَهَبْتَ و تَذْهَبُ

ج) أنتِ خَرَجْتَ و تَخْرُجِينَ (د) أنتِ دَخَلْتَ و تَدْخُلِينَ



۸) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

الف) تَشْرَبُ ، أَنْفَعُ ، تَعْرِفِينَ (ب) رَأَيْتُ ، كَتَبْتَ ، تَكْتُبِينَ

ج) تَرَجَّعُ ، نَجَحْتُ ، أَعْسَلُ (د) عَلِمْتُ ، أَعْلَمُ ، تَسْأَلُ

تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس سوم



۱) در جای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

- أنا الأمان في بلادی (من امنیت را در کشورم حفظ می کنم) (از کلمه حَفَظَ، مضارع بسازید)
 أنتَ فی امتحانک (تو در امتحانت موفق می شوی) (از کلمه نَجَحَ، مضارع بسازید)
 هل أنتِ ملابسی؟ (آیا تو لباس هایم را می شوری؟) (از کلمه غَسَلَ مضارع بسازید)

۲) در جای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید. (همیشه فعل مستقبل را از مضارع بسازید نه از ماضی)

- أنا الأمان في بلادی (من امنیت را در کشورم حفظ خواهم کرد) (از کلمه حَفَظَ، آینده بسازید)
 أنتَ فی امتحانک غداً (تو در امتحانت فردا موفق خواهی شد) (از کلمه نَجَحَ، آینده بسازید)
 هل أنتِ ملابسی غداً؟ (آیا تو لباس هایم را فردا خواهی شست؟) (از کلمه غَسَلَ آینده بسازید)

۳) نکته مهم (اکنون دو سوال (الف و ب) را با هم مقایسه کرده و تفاوتشان را در یک خط بنویسید.

عبارات صحیح را با (ص) و عبارات غلط را با (غ) مشخص نمایید. (باید فعل و ضمیر باهم مطابقت داشته باشند)



- أنتَ ستَنجَحِينَ في الامتحانِ أنتِ سوفَ تخدمينَ الناسَ في حياتي
 أنتِ سوفَ تعملُ في المزرعة أنتِ سوفَ تفهمُ هذا النصَّ الآنَ
 أنا سأجعلُ كتابي في المحفظة يا أختي هل ستذهبينَ إلى المكتبة

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. أيتها الوالدة ، هل الطعام غداً

- الف) ستطبخُ ب) سوفَ تطبخُ ج) سوفَ تطبخينَ د) سوفَ أطبخُ

۵) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. سوفَ تكتينَ الرسائل

- الف) أنتَ ب) أنتِ ج) أنا د) هیچکدام

۶) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است؟

(أنا سأقرأُ دروسی بدقّة و أنتَ تذهبُ في المصنَع و أنتِ عملتِ في المطبخِ)

- الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل ب) مضارع ، ماضی ، مستقبل
 ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع د) مستقبل ، مضارع ، ماضی



تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس چهارم



۱) در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

- هو الكتابَ (او آن کتاب را خواند) (باید از فعل قراء ماضی بسازید)
 هی إلى الصّورةِ (او به آن عکس نگاه کرد) (باید از فعل نَظَرَ ماضی بسازید)
 نحنُ إلى المَدْرسةِ (ما به مدرسه رفتیم) (باید از فعل ذَهَبَ ماضی بسازید)

۲) در جای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

- هو الكتابَ (او آن کتاب را می خواند) (باید از فعل قراء مضارع بسازید)
 هی إلى الصّورةِ (او به آن عکس نگاه می کند) (باید از فعل نَظَرَ مضارع بسازید)
 نحنُ إلى المَدْرسةِ (ما به مدرسه می رویم) (باید از فعل ذَهَبَ مضارع بسازید)

۳) در جای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید.

- هو الكتابَ (او آن کتاب را خواهد خواند) (باید از فعل قراء آینده بسازید)
 هی إلى الصّورةِ (او به آن عکس نگاه خواهد کرد) (باید از فعل نَظَرَ آینده بسازید)
 نحنُ إلى المَدْرسةِ (ما به مدرسه خواهیم رفت) (باید از فعل ذَهَبَ آینده بسازید)

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. هو کلام الحق دائماً

- الف) تقول (ب) تقولین (ج) يقول (د) نقول

۵) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. نکتب واجباتنا اليوم

- الف) أنت (ب) أنتِ (ج) أنا (د) نحن

۶) چند فعل مضارع و ماضی در جمله زیر وجود دارد ؟

(مریم تَشْتَرِي وسائل الطبخ و علی يَشْتَرِي وسائل الرياضة اليوم)

الف) یک فعل ماضی و یک فعل مضارع (ب) دو فعل ماضی و یک فعل مضارع

ج) دو فعل مضارع (د) دو فعل ماضی



۷) شکل مضارع فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است.

كَتَبَ ، نَصَرْنَا ، جَعَلْتُ

الف) تَكْتُبُ ، تَنْصُرِينَ ، تَجْعَلُ (ب) اُكْتُبُ ، تَنْصُرِينَ ، تَجْعَلُ

ج) اُكْتُبُ ، تَنْصُرُ ، تَجْعَلِينَ (د) يَكْتُبُ ، نَنْصُرُ ، تَجْعَلُ

۸) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

الف) نحنُ قَدَرْنَا و نَقْدِرُ (ب) هو ذَهَبَ و يَذْهَبُ (ج) هي خَرَجَتْ و تَخْرُجُ (د) هو دَخَلَتْ و يَدْخُلُ

۹) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

الف) تَشْرِبُ ، نَفَعْتُ ، تَعْرِيفِينَ (ب) رَأَيْتُ ، كَتَبْتَ ، تَكْتَبِينَ

ج) تَرَجَّعُ ، نَجَحْتُ ، اُغْسِلُ (د) يَعْلَمُ ، نَعْلَمُ ، تَسْأَلُ



تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس پنجم

۱) جملات زیر را ترجمه کنید و فعل های مضارع را در جمله های زیر پیدا کنید .

هَلْ لَا يَأْتِي أَبُوكَ وَ هَلْ تَأْتِي أُمُّكَ
 نَحْنُ لَا نَعْمَلُ مَعَ زُمَلَانِنَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ
 بَعْدَمَا لَا يَسْمَحُ لِي وَالِدِي وَ لَا تَقْبَلُ وَالِدَتِي
 أَنَا مَدْرَسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، لَا أَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ

۲) فعل های زیر را منفی کنید.

(الف) آتی : / (ب) تَبَقَى : / (ج) تَغَسَّلَ : / (د) صَرَبَ : / (و) يَشْرِبُ :

۳) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد.
 (الف) طَبِيبٌ ، تَفْحَصِينَ (ب) طَبِيبَةٌ ، تَفْحَصُ
 (ج) طَبِيبٌ ، يَفْحَصُ (د) طَبِيبَةٌ ، أَفْحَصُ
 هِيَ نَاجِحَةٌ وَ الْمَرَضَى بِدَقَّةٍ

۴) کدام کلمه مناسب جای خالی می باشد.
 (الف) الْبِنْتُ (ب) أَيُّهَا الْوَالِدُ (ج) هُوَ (د) الْغَزِينَةُ الْفِ وَ بِ صَحِيحٌ مِى بَاشَد
 تَذَكَّرُ حَقَّ الْوَالِدِينَ



۵) در کدام گزینه یک ماضی منفی و دو مضارع منفی قرار دارد .

(الف) تَشْرَبُ ، مَا نَفَعْتُ ، لَا تَعْرِفِينَ
 (ب) مَارَأَيْتُ ، مَا كَتَبْتَ ، لَا تَكْتَبِينَ
 (ج) لَا تَرْجِعُ ، مَا نَجَحْتُ ، لَا أُغْسِلُ
 (د) مَا يَعْلَمُ ، لَا نَعْلَمُ ، لَا تَسْأَلُ

۶) فعل های زیر را منفی کنید.

عَلِمْتُمْ : أَحْصَدُ :
 رَفَعْتُمْ : حَصَدْتُ :
 تَأْكُلِينَ : نَلَعَبُ :
 سَافَرْتُ :
 رَجَعْتُمْ :
 تَشَعَّرُ :
 سَافَرُوا :
 نَعْرِفُ :

۷) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

(الف) تَشْرِبُ ، أَنْفَعُ ، تَعْرِفِينَ
 (ب) رَأَيْتُ ، كَتَبْتَ ، تَكْتَبِينَ
 (ج) تَرْجِعُ ، نَجَحْتُ ، أُغْسِلُ
 (د) عَلِمْتُ ، أَعْلَمُ ، تَسْأَلُ

۸) در کدام گزینه یک ماضی منفی و دو مضارع منفی قرار دارد .

(الف) تَشْرِبُ ، مَا نَفَعْتُ ، لَا تَعْرِفِينَ
 (ب) مَارَأَيْتُ ، مَا كَتَبْتَ ، لَا تَكْتَبِينَ
 (ج) لَا تَرْجِعُ ، مَا نَجَحْتُ ، لَا أُغْسِلُ
 (د) مَا يَعْلَمُ ، لَا نَعْلَمُ ، لَا تَسْأَلُ



۹) در کدام یک از گزینه های زیر، هر سه فعل، مضارع است؟

(الف) شَعَرْتُ - مَمْلِكٌ - تَقْدَفِينَ
 (ب) أَشْعُرُ - مَمْلِكٌ - تَقْبَلَانِ
 (ج) نَعْرِفُ - مَمْلِكْنَا - سَأَذْهَبُ
 (د) تَشْعُرِينَ - مَمْلِكٌ - قَدَفْتُ



بخش آزمون عربی

نمونه سوال عربی پایه هشتم ترم اول به همراه کلید.

* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

(الف) نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، لِأَنَّهَا لُغَةُ دِينِنَا مَا بِهِ يَأْخُذُ زَبَانُ دِينِنَا مِاسْتِ

۱

(ب) سَأَصِيرُ مُخْتَرِعًا وَ سَوْفَ أَصْنَعُ جَوَالًا جَدِيدًا من مخترعی خواهم شد و تلفن همراه جدیدی خواهم ساخت

۱

(ج) هَذَا النَّهْرَ عَمِيقٌ جِدًّا، عَلَيكَ بِالرَّجُوعِ، أَ تَفْهَمُ؟ این رودخانه بسیار عمیق است، باید که برگردی، آیا می فهمی؟

۱

(د) وَالِدَتِي سَتَطْبِخُ طَعَامًا لَذِيذًا وَ نَحْنُ سَوْفَ نَأْكُلُهُ مادرم غذای خوشمزه ای خواهد پخت و ما آن را خواهیم خورد.

۱

(ه) أَنْتُمْ نَصْرْتُمْ أَصْدِقَاءَكُمْ شما دوستانتان را باری کردید.

۰/۵

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

(الف) يَمْرُؤُ الْعَقْلِ مَدَارَةُ النَّاسِ نتیجه عقل مدارا کردن با مردم است.

۰/۷۵

(ب) أَلْسَكُوتٌ دَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ سکوت طلاست و سخن نقره است.

۰/۷۵

(ج) إِنَّ الْعِلْمَ حَيَاةُ الْقُلُوبِ وَ نُورُ الْأَبْصَارِ قطعاً دانش زندگی بخش قلبها و نور دیدگان است.

۰/۵

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

(الف) نَحْنُ قَبْلُنَا كَلَامَ وَالِدِنَا وَ الْآنَ نَعْمَلُ بِهِ

ما سخن پدرت را قبول می کنیم و الان به آن عمل می کنیم ما سخن پدرمان را قبول کردیم و الان به آن عمل می کنیم

۰/۲۵

(ب) هَذِهِ الْبِنْتُ تَعْمَلُ فِي الْمَخْتَبَرِ این دختر در آزمایشگاه کار می کند این دختر در کارخانه کار می کند

۰/۲۵

* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (حلوانی، ممرضة، مصباح، عنب)

۰/۵

عنب



ممرضة



۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است)

۰/۵

(يَصْدُقُ، جَاءَ، وُلِدَ، يَكْذِبُ، أُتِيَ، وَالِدَةٌ)

متضاد: يَصْدُقُ ≠ يَكْذِبُ مترادف: قَادِمٌ = مُسْتَقْبَلٌ

۰/۵	۶- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. أَنَا أَحِبُّ الزَّرَاعَةَ. لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِنَتَقَدِّمُ الْبِلَادِ دوست دارم برای پیشرفت
۰/۵	۷- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید. الف) نِهَایَةٌ <input type="checkbox"/> آخِرٌ <input checked="" type="checkbox"/> آخِرٌ <input checked="" type="checkbox"/> غَايَةٌ <input type="checkbox"/> ب) مَوْظُفُونَ <input checked="" type="checkbox"/> رِیَاضِیُونَ <input type="checkbox"/> قَرَسَانٍ <input type="checkbox"/> فَاذْرُونَ <input type="checkbox"/>
۰/۷۵	* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳ نمره) ۸- زیر فعل ماضی و مضارع و مستقبل خط بکشید و نام آن را بنویسید. هِيَ تَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ وَ نَحْنُ كَتَبْنَا وَاجِبَاتِنَا أَمْسَ وَ أَنْتِ سَتَذْهَبِينَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ غَدًا مضارع ماضی مستقبل
۰/۲۵	۹- فعل ماضی ، مضارع و مستقبل مناسب را انتخاب نمایید؟ الف) أَنْتِ الْبَابِ الْآنَ ؟ تَطْرُقِي <input type="checkbox"/> تَطْرُقِينَ <input checked="" type="checkbox"/> ب) يَا أُخِي ، هَلْ الرِّسَالَةَ الْآنَ ؟ تَكْتُبُ <input checked="" type="checkbox"/> يَكْتُبُ <input type="checkbox"/> ج) هِيَ بَعْدَ سَاعَةٍ سَتَرْجِعُ <input checked="" type="checkbox"/> سَيَرْجِعُ <input type="checkbox"/> د) نَحْنُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ أَذْهَبُ <input type="checkbox"/> نَذْهَبُ <input checked="" type="checkbox"/>
۰/۷۵	۱۰- برای جمله زیر فعلهای مضارع مناسب قرار دهید. (تَشْرَبُ ، لَا يَشْرَبُ ، أَشْرَبُ) أَنَا أَشْرَبُ الْمَاءَ وَ أُخْتِي تَشْرَبُ شَايَ وَ وَالِدِي لَا يَشْرَبُ
۰/۲۵	۱۱- در جای خالی ضمیر مناسب را انتخاب کنید. الف) أَشْرَحُ الدَّرْسَ لِلطَّلِبَاتِ أَنَا <input checked="" type="checkbox"/> هِيَ <input type="checkbox"/> ب) تَغْسِلِينَ قُبُورَ الشُّهَدَاءِ هُوَ <input type="checkbox"/> أَنْتِ <input checked="" type="checkbox"/>
۰/۲۵	* مهارت درک و فهم (۲ نمره) ۱۲- کدام گزینه مناسب جای خالی است؟ الف) هُوَ يُحِبُّ الرِّیَاضَةَ. هُوَ لَاعِبٌ مُمْتَازٌ فِي طَبَّ الْعُیُونِ <input type="checkbox"/> كُرَّةَ الْقَدَمِ <input checked="" type="checkbox"/> ب) أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْحَدِيقَةِ نَظَافَةَ الطَّبِيعَةِ لِحْفَظِ <input checked="" type="checkbox"/> لِبِیْعِ <input type="checkbox"/>

۱۳ - کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)

۰/۷۵

الْعُلَمَاءُ	→	نصفُ الدِّينِ
فِي فِعْلِهِ	→	مَصَابِيحُ الْأَرْضِ
كَثِيرُهُ قَاتِلٌ	→	عَضْبُ الْعَاقِلِ
حَسَنُ الْخُلُقِ	→	

۱۴ - متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.

الطَّلَابُ ذَكَرُوا أَصْحَابَ الْمِهْنِ كَالْمُدْرِسِ وَالْخَبَازِ وَالشَّرْطِيِّ وَالطَّبِيبِ وَالْفَلَّاحِ
الْخَبَازُ يَطْبُخُ الْخُبْزَ مِنَ السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ صَبَاحًا وَالشَّرْطِيُّ يَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ
الطَّبِيبُ يَفْحَصُ الْمَرْضَى وَالْفَلَّاحُ تَحْصُدُ الرَّزَّ.

الف) متى يَطْبُخُ الْخَبَازُ الْخُبْزَ؟
ب) ماذا ذَكَرَ الطَّلَابُ؟
ج) الْفَلَّاحَةُ تَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ

جواب : مِنَ السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ صَبَاحًا

۰/۲۵

۰/۲۵

۰/۲۵

تَحْصُدُ الرَّزَّ / أصحاب المِهْنِ

نادرست : / درست :

* مهارت مکالمه (۱ نمره)

۱

۱۵ - به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید.

في أيِّ صَفِّ أَنْتَ؟ الصَّفِّ الثَّامِنِ / ماذا سَتَصِيرُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟ نام یک شغل بنویسید

هَلْ أَنْتَ مِنَ الْعِرَاقِ؟ لا، انا ایرانی / كم عُمرُكَ يا صَدِيقِي؟ سن واقعی خود را بنویسید

نمره کتبی:

نمره مکالمه: از ۲ نمره:

نمره روان خوانی: از ۳ نمره:

نمره کل:

موفق باشید / تحریری

نمونه سوالات تکمیلی برای تفهیم کامل مطالب از ۲۰ نمره



* مهارت ترجمه

۱- جملات زیر را به فارسی ترجمه نمایید. (۶ نمره)

- (الف) المومَن قلیلُ الکلام کثیر العَمَل
 (ب) مَنْ زَرَعَ العُدوانَ حَصَدَ الخِسرانَ.
 (ج) إِنَّ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مِنَ اللُّغَاتِ العَالِمِيَّةِ .
 (د) وَ مَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ .
 (ه) كُلُّ مِهْنَةٍ مُهِمَّةٌ وَالبِلاَدُ بِحَاجَةِ اِلى كُلِّ المِهْنِ
 (ی) يَشْرَحُ القِرْسَ القِصَّةَ وَ تَسْمَعُ الأُمُّ كَلامَهُ

۲- ترجمه درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

- (الف) الكَتَبُ بساطين العلماء : كتاب باغ دانشمند است كتابها باغ های دانشمندان می باشد
 (ب) أَنْتُمْ نَصْرْتُمْ أَصْدِقَاءَ كُمْ : شما دوستانتان را یاری کردید شما دو نفر دوستانتان را یاری کردید

* مهارت واژه شناسی



۳- نام هر تصویر را با کمک کلمات داده شده بنویسید. (۵/۰ نمره)



(جَوَال ، السَّيَّارَة ، النَّهْرَ ، خُبْز ، طَبَّاح ، كُرَّةُ القَدَم)

۴- کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید. (حَبِيب ، حَيٌّ ، مَيِّت ، خَلْف ، صَدِيق ، جالس) (۵/۰ نمره)

حَيٌّ ≠ مَيِّت / حَبِيب = صَدِيق

۵- معنی کلماتی که زیرشان خط کشیده شده را بنویسید. (۱/۲۵ نمره)

الطُّلابُ ذَكَرُوا أَصْحَابَ المِهْنِ كَالْمُدْرِسِ وَ الخَبَّازِ وَ الشُّرْطِيِّ وَ الحَلْوَانِيِّ وَ

۶- کدام کلمه با سایر کلمات متفاوت است، آن را انتخاب نمایید. (۲۵/۰ نمره)

عَصْفُور قَرَس السَّنْجَاب ابْنُ آدَم



* مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۷- زیر فعلهای ماضی و مضارع خط بکشید و نام هریک را در کادر مقابل بنویسید. (۵/۰)

عندما أنتَ جِلسْتَ على الأرضِ نحنُ لا نَجِلسُ على الكرسيِ فعل ماضی : فعل مضارع :

۸- از کلمات زیر فعل ماضی و مضارع بسازید. (۱ نمره)

- (الف) هو _____ الى المدرسة (او به مدرسه می رود) (باید از فعل دَهَبَ مضارع بسازید)
 (ب) هي _____ إلى الصورة (او به آن عکس نگاه می کند) (باید از فعل نَظَرَ مضارع منفی بسازید)
 (ج) نحنُ _____ واجباتنا (ما تکالیفمان را می نویسیم) (باید از فعل كَتَبَ مضارع بسازید)
 (د) از خَرَجَ فعل مضارع برای انتَ بسازید : _____

۹- بوسیله کلمات زیر موارد خواسته شده را بسازید. (۲ نمره)

- عالم (دو نوع جمع مذکر سالم بسازید) عالِمَةٌ (دو نوع مثنی مونث بسازید)
 عالم (دو نوع مثنی مذکر بسازید) عالِمَةٌ (جمع مونث سالم بسازید)
 عالم (جمع مکسر بسازید)

۱۰- با توجه به معنی در جای خالی ضمیر جدا و پیوسته مناسب قرار دهید. (۲ نمره)

- _____ أَكْتُبُ _____ تَشْرِبِينَ _____ اَنْتِ وَصَلْتِ
 نَحْنُ نَذَهَبُ
 _____ خَرَجْتُمْ _____ کتابُ (کتاب تو) _____ قلمُ (قلم مان) بیتکُ (خانه شما زنان)

۱۱- اسم اشاره مناسب کدام است. (۵/۱ نمره) (هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، تِلْكَ، هَذَانِ، هَؤُلَاءِ، أُولَئِكَ)

- (الف) _____ طالبات (اینها دانش آموز هستند) (ب) _____ طالبتان (این دو دانش آموز، هستند)
 (ج) _____ طُلَّابٍ (آنها دانش آموز هستند) (د) _____ طالبان (این دو دانش آموز، هستند)
 (ه) _____ طالبٍ (این دانش آموز است) (ی) _____ طالبةٌ (آن دانش آموز است)

۱۲- در جای خالی کلمه پریشی و اعداد مناسب قرار دهید. (۱ نمره)

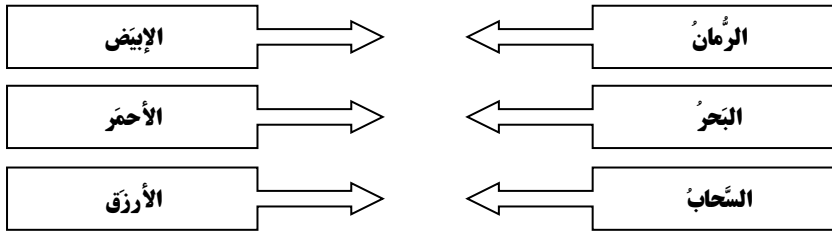
- _____ هذه الحقيقة : لِصَدِيقِي هَلْ كَيْفَ لِمَنْ مَاذَا
 _____ حَالِكٌ : أَنَا بَخِيْرٌ مَتَى مَنْ كَيْفَ لِمَنْ كَيْفَ





* مهارت درک و فهم (۲/۵) نمره

۱۳- هر ستون را به ستون مقابل متصل نماید (۰/۷۵) نمره



۱۴- متن زیر را بخوانید و به پرسش های زیر پاسخ دهید (۰/۷۵) نمره

دَخَلَ الْمُدْرَسَ فِي الصَّفِّ وَقَالَ : دَرَسَ الْيَوْمَ حَوْلَ أَهْمِيَّةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

نحنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِأَنَّهَا لُغَةٌ دِينِنَا وَاللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ مَخْلُوطَةٌ بِهَا كَثِيرًا

الكلماتُ الْعَرَبِيَّةُ ، كَثِيرَةٌ فِي الْفَارْسِيَّةِ وَهَذَا بِسَبَبِ احْتِرَامِ الْإِيرَانِيِّينَ لِلُّغَةِ الْقُرْآنِ ...

** لِمَاذَا نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

** لِمَاذَا الْكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ ، كَثِيرَةٌ فِي الْفَارْسِيَّةِ؟

** مَنْ قَالَ : دَرَسَ الْيَوْمَ حَوْلَ أَهْمِيَّةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟



۱۵- مکالمه زیر را کامل کنید (۱) نمره

صَبَاحَ الْخَيْرِ : صَبَاحَ النُّورِ

کیف حَالُکَ؟ : أَنَا بِخَيْرٍ

-مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ أَنْتَ؟ : طَهْرَانَ

مَاسْمُکَ؟ : اسْمی عَلی

هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟ : نَعَمْ . أَنَا طَالِبٌ

فِي أَمَانِ اللَّهِ : مَعَ السَّلَامَةِ ، إِلَى اللِّقَاءِ

بخش زیر بمنظور تصحیح برگه توسط دبیر کامل می شود لطفا در این قسمت چیزی ننویسید

میزان تسلط دانش آموز به مباحث درس

همانند آزمون بالا یک آزمون خودتان طراحی نمایید.



* مهارت ترجمه

۱- جملات زیر را به فارسی ترجمه نمایید. (۶ نمره)

..... : _____ (الف)

..... : _____ (ب)

..... : _____ (ج)

..... : _____ (د)

..... : _____ (ه)

..... : _____ (ی)

۲- ترجمه درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

_____ : _____ (الف)

_____ : _____ (ب)

* مهارت واژه شناسی

۳- نام هر تصویر را با کمک کلمات داده شده بنویسید. (۵/۰ نمره)



(_____)

۴- کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید. (۵/۰ نمره)

_____ = _____ / _____ ≠ _____

۵- معنی کلماتی که زیرشان خط کشیده شده را بنویسید. (۲۵/۱ نمره)

۶- کدام کلمه با سایر کلمات متفاوت است، آن را انتخاب نمایید. (۲۵/۰ نمره)

□ _____ □ _____ □ _____ □ _____

* مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۷- زیر فعلهای ماضی و مضارع خط بکشید و نام هریک را در کادر مقابل بنویسید. (۵/۰)

_____ فعل ماضی : _____ فعل مضارع :

۸- از کلمات زیر فعل ماضی و مضارع بسازید. (۱ نمره)



_____ از الف) _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

_____ از ب) _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

_____ از ج) _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

_____ از د) _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

۹- بوسیله کلمات زیر موارد خواسته شده را بسازید. (۲ نمره)

_____ (دو نوع جمع مذکر سالم بسازید)

_____ (دو نوع مثنی مونث بسازید)

_____ (دو نوع مثنی مذکر بسازید)

_____ (جمع مونث سالم بسازید) _____ (جمع مکسر بسازید)

۱۰- با توجه به معنی در جای خالی ضمیر جدا و پیوسته مناسب قرار دهید. (۲ نمره)



۱۱- در جای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (۵/۱ نمره)

(هذا، هذه، ذلك، تلك، هذان، هاتان، هؤلاء، اولئك)

_____ الف) _____ ب) _____

_____ ج) _____ د) _____

_____ ه) _____ ی) _____

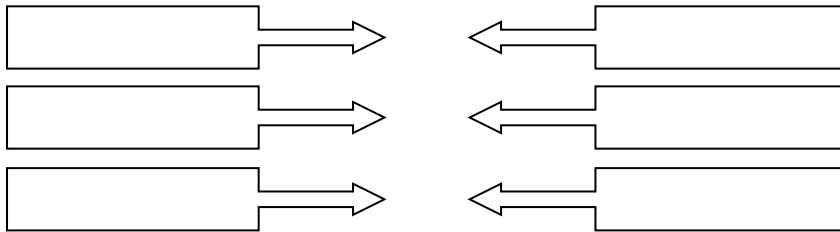
۱۲- در جای خالی کلمه پرسشی و اعداد مناسب قرار دهید. (۱ نمره)

_____ هَلْ كَيْفَ لِمَنْ ماذا
 _____ مَتَى مَنْ لِمَنْ كَيْفَ



*** مهارت درک و فهم (۲/۵ نمره)**

۱۳- هر ستون را به ستون مقابل متصل نمایید (۰/۷۵ نمره)



۱۴- متن زیر را بخوانید و به پرسش های زیر پاسخ دهید (۰/۷۵ نمره)



؟ _____ **

؟ _____ **

؟ _____ **

۱۵- مکالمه زیر را کامل کنید (۱ نمره)

	:		:	
	:		:	
	:		:	



جزوه نوبت دوم

۷۱	فِي السَّفَرِ	الدَّرْسُ السَّادِسُ
۸۵	﴿...أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ...﴾	الدَّرْسُ السَّابِعُ
۹۷	الْإِعْتِمَادُ عَلَى النَّفْسِ	الدَّرْسُ الثَّامِنُ
۱۰۹	السَّفَرَةُ الْعِلْمِيَّةُ	الدَّرْسُ التَّاسِعُ
۱۲۷	الْمَرَاقِدُ الدِّيْنِيَّةُ	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ



نکته خیلی مهم در آغاز کلام

کاردر کلاس اول : آشنایی با معادل اسمی

ما یاد گرفتیم که ضمائر اول جمله را با فعل تطبیق دهیم. مثال (هو یذهب / هی تذهب و...) گاهی بجای ضمیر، در اول جمله اسم می آید که ما باید اسم ها را با فعل تطبیق دهیم. مثال (یا ایها الرجل هل تذهب؟ / یا ایتهای المرأة هل تذهبین؟ و...)

- * اسم دارای (یا و ایها و ایتهای) مخصوص (أنت ، أنتما ، أنتم ، أنتِ ، أنتما ، أنتن) است. مثال بالا
- * اسم بدون (یا و ایها و ایتهای) مخصوص (هو ، هما ، هم ، هی ، هما ، هن) است. مثال (الرجل ذهب)
- * أنا و نحن معادل اسمی ندارند و همیشه فعل آنها را باید با ضمیرشان تطبیق دهیم. أنا ذهبْتُ (نکته : شما بجای معادل اسمی ، هر اسم دیگری می توانید قرار دهید) مثل : ولد ، أولاد ، بنت

اکنون دوباره جدول فعل مضارع را که در ترم اول یاد گرفته بودیم را

جهت مرور مطالب و یادآوری کامل می کنیم.

کار در کلاس دوم : (آشنایی با فعل مضارع)



فعل مضارع بر انجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **يَذْهَبُ (می رود)** !
فعل مضارع با اضافه کردن (أ، ن، ت، ي) به اول کلمه و تغییر آخر آن ساخته می شود.

از فعل ذَهَبَ فعل مضارع بسازید	فعل مضارع	فرمول فعل مضارع	ضمایر	*
..... =	يَ + فُعْلُ	هُوَ	۱
..... =	يَ + فُعْلُ + اِنِ	هُمَا	۲
..... =	يَ + فُعْلُ + وَنَّ	هُم	۳
..... =	تَ + فُعْلُ	هِيَ	۴
..... =	تَ + فُعْلُ + اِنِ	هُمَا	۵
..... =	يَ + فُعْلُ + نَ	هُنَّ	۶
..... =	تَ + فُعْلُ	اِنَّتِ	۷
..... =	تَ + فُعْلُ + اِنِ	اِنَّتِما	۸
..... =	تَ + فُعْلُ + وَنَّ	اِنَّتِمْ	۹
..... =	تَ + فُعْلُ + يَنَّ	اِنَّتِ	۱۰
..... =	تَ + فُعْلُ + اِنِ	اِنَّتِما	۱۱
..... =	تَ + فُعْلُ + نَ	اِنَّتِنَّ	۱۲
..... =	أ + فُعْلُ	أنا	۱۳
..... =	نَ + فُعْلُ	نحن	۱۴

در کتابهای جدید فعل مضارع بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود: **أَفْعَلُ / تَفْعَلُ / تَفْعَلِينَ و ...**

فعل مضارع منفی: فعل مضارع با حرف (ما) و (لا) منفی می شود. **ما يَعْلَمُ / لا يَعْلَمُ / (می داند)**

فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. **مثال: الرّجال يذهبون إلى السّفَر**

فعل مضارع در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. **مثال: يذهب الرّجال**

یا (أیها) + تَفْعَلُ = مخصوص ضمیر أنت است. **مثال: يا نَجّارُ، تَعْمَلُ جيّداً (کار می کنی)**

تَفْعَلُ بدون یا (أیها) = مخصوص ضمیر هی است. **مثال: هذه البِنْتُ تَعْمَلُ في المخبَرِ (کار می کند)**

(جهت پرسش کلاسی ، این جدول را حفظ کنید)

کار در کلاس سوم : (آشنایی با فعل مستقبل)



فعل مستقبل بر انجام کاری در زمان آینده اشاره دارد. **سَيَذْهَبُ (خواهد رفت)!**
فعل مستقبل با اضافه کردن (سَ یا سَوْفَ) به اول فعل مضارع ساخته می شود.

ضمایر	فرمول مستقبل	فعل مستقبل	فرمول مستقبل	فعل مستقبل
۱ هوَ	سَ + يَفْعَلُ =	سَيَفْعَلُ =	سَوْفَ + يَفْعَلُ =	سَوْفَ يَفْعَلُ
۲ هما	سَ + يَفْعَلَانِ =	سَيَفْعَلَانِ =	سَوْفَ + يَفْعَلَانِ =	سَوْفَ يَفْعَلَانِ
۳ هم	سَ + يَفْعَلُونَ =	..... =	سَوْفَ + يَفْعَلُونَ = =
۴ هِيَ	سَ + تَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلُ = =
۵ هما	سَ + تَفْعَلَانِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ = =
۶ هُنَّ	سَ + يَفْعَلْنَ =	..... =	سَوْفَ + يَفْعَلْنَ = =
۷ أَنْتَ	سَ + تَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلُ = =
۸ أَنْتِهَا	سَ + تَفْعَلَانِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ = =
۹ أَنْتُمْ	سَ + تَفْعَلُونَ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلُونَ = =
۱۰ أَنْتِ	سَ + تَفْعَلِينَ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلِينَ = =
۱۱ أَنْتِهَا	سَ + تَفْعَلَانِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ = =
۱۲ أَنْتِنَّ	سَ + تَفْعَلْنَ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلْنَ = =
۱۳ أَنَا	سَ + أَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + أَفْعَلُ = =
۱۴ نَحْنُ	سَ + نَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + نَفْعَلُ = =

۱. در پاسخ به کلمه پرسشی «لِمَاذَا» می توانیم با «لِأَنَّ: برای اینکه» یا «لِ: برای» شروع کنیم؛

* مَتَى به معنی (چه وقت؟) است که بصورت متناوب خوانده می شود و در پاسخش از این کلمات استفاده می شود:

اليوم: امروز / أمس: دیروز / غَد: فردا / صباح: صبح / عصر: عصر / مساء: بعد از ظهر / ليل: شب /
قَبْلَ سَنَتَيْنِ: دو سال قبل / بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ: دو هفته بعد / فِي الشَّهْرِ الْمَاضِي وَ... مَتَى وَصَلْتُمْ إِلَى الْفُنْدُقِ؟ قَبْلَ يَوْمَيْنِ.

هنگامی که در جمله ای مذکر و مؤنث با هم هستند، اجزای جمله مانند اسم اشاره، فعل و ضمیر مذکر می شوند؛ زیرا مذکر می تواند میان مذکر و مؤنث مشترک باشد؛ اما مؤنث تنها برای مؤنث است.

أَيَّتِهَا الْأُسْرَةُ، مَاذَا تَعْمَلُونَ؟

تکلیف در منزل تشریحی مرتبط با درس سُم



۱) اکنون برای فعل دَهَبَ شکل ماضی و مضارع بنویسید.

فعل ماضی : أنتم : أنْتُنَّ : أنْتُمَا :

فعل مضارع : أنتم : أنْتُنَّ : أنْتُمَا :

۲) در جای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

أنتمم الأَمَنَ فی بلادی (شما امنیت را در کشورم حفظ می کنید) (از کلمه حَفَظَ ، مضارع بسازید)

أَنْتُنَّ فی امتحانکُنَّ (شما در امتحانتان موفق می شوید) (از کلمه نَجَحَ ، مضارع بسازید)

هَلْ أَنْتُمَا ملبسکما ؟ (آیا شما لباس هایم را می شورید؟) (از کلمه غَسَلَ مضارع بسازید)

۳) در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

أنتمم الأَمَنَ فی بلادی (شما امنیت را در کشورم حفظ کردید) (از کلمه حَفَظَ ، ماضی بسازید)

أَنْتُنَّ فی امتحانکُنَّ (شما در امتحانتان موفق شدید) (از کلمه نَجَحَ ، ماضی بسازید)

هَلْ أَنْتُمَا ملبسکما ؟ (آیا شما لباس هایتان را شستید؟) (از کلمه غَسَلَ ماضی بسازید)



۴) در جای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید . (همیشه فعل مستقبل را از مضارع بسازید نه از ماضی)

أنتمم الأَمَنَ فی بلادی (شما امنیت را در کشورم حفظ خواهید کرد) (از کلمه حَفَظَ ، مستقبل بسازید)

أَنْتُنَّ فی امتحانکُنَّ (شما در امتحانتان موفق خواهید شد) (از کلمه نَجَحَ ، مستقبل بسازید)

هَلْ أَنْتُمَا ملبسکما ؟ (آیا شما لباس هایتان را خواهید شست ؟) (از کلمه غَسَلَ مستقبل بسازید)

۵) فعل های زیر را منفی نمائید و نوع ماضی یا مضارع آن را بنویسید.

عَلِمْتُمْ : أَحْصَدُ : تَرَجَعَانِ : سَافَرْتُ :

رَفَعْتُنَّ : حَصَدْتُ : رَجَعْتُمْ : سافروا :

تَأْكُلْنَ : نَلَعَبُ : تَشْعُرُ : تَعْرِفُونَ :

۶) با توجه به ضمیر داده شده فعل مناسب را انتخاب نمایید.

أَيُّهَا الْمَعْلَمَاتُ هَلْ الدَّرُوسَ ؟

أَيُّهَا الرَّجُلَانِ أ إِلَى الْبَيْتِ ؟

أَنْتُمْ بِالصَّدَاعِ

أَنْتُنَّ فِي أُمْسِ الصَّدَاعِ

أَنْتُمَا صَوْتِ الْعَصْفُورِ الْآنَ

هَذِهِ الطَّالِبَاتُ فِي الْمَدْرَسَةِ

أَنْتُمَا هَذِهِ الرَّسَالَةَ فِي شَهْرِ الْمَاضِي

تَشْرَحِنَ

تَشْرَحَانِ

تَرَجَعَانِ

تَرَجَعُونَ

تَشْعُرْنَ

تَشْعُرُونَ

لَعَبْتُنَّ

تَلَعَيْنَ

سَمِعْتُمَا

تَسْمَعَانِ

لَعَبْتُمَا

تَلَعَيْنَ

كَتَبْتُمَا

تَكْتَبَانِ





کلیف در منزل تستی مرتبط با درس سسم

(۱) کدام ترجمه درست است ؟

الف) عندکم : داری (ب) عندک : دارید (ج) عندکما : داریم (د) عندکن : دارید

(۲) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. تکتبون الرسائل

الف) أنتم (ب) أنتم (ج) أنا (د) أنت

(۳) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است ؟



(أنت تَعْمَلَنَ فِي مُسْتَوَصَفَاتٍ ، ثُمَّ تَرْجِعَنَ إِلَيْنَا وَكَتَبْتَنَ وَصَفَةً لَنَا)

الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل (ب) مضارع ، ماضی ، مستقبل

(ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع (د) مضارع ، مضارع ، ماضی

(۴) شکل مستقبل فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است . کتبتما ، نصرتن ، جعلتم

الف) ستکتب ، ستنصرین ، ستجعل (ب) ستکتبان ، ستنصرین ، ستجعلون

(ج) سوف اکتب ، سوف تنصرین ، سوف تجعل (د) ستکتبان ، ستنصرن ، ستجعلون

(۵) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

الف) أنتم قدرتم و تقدرون (ب) أنتما ذهبتما و تذهبان (ج) أنت خرجت و تخرج (د) أنت دخلت و تدخلن

(۶) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

الف) سترجعان ، نجحت ، تغسلان (ب) رأيت ، كتبت ، ستكتبين

(ج) تشربان ، تنفعين ، ستعرفن (د) تعملون ، تكتبين ، نسأل

(۷) ترجمه کدام فعل صحیح است؟

الف) تغسلن : می شویی (ب) أجعل : قرار دادم (ج) تکتمان : پنهان می کنید (د) سأصیر : خواهی شد

(۸) کدام فعل مناسب جای خالی می باشد. أنت الرسائل

الف) یکتبن (ب) تکتبان (ج) یکتبون (د) تکتبن



کلیف در منزل تَسْرِیحی مرتب با درس هفتم .



(۱) اکنون با توجه به نکات گفته شده به سوالات زیر پاسخ دهید.

تَخْرُجُونَ	تَخْرَجُ	يَخْرُجُ	..... الطُّلُبُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
سَأَلْتَنِي	سَأَلْتَ	سَأَلْتُمْ	..... الْعَزَلَانِ مِنَ الْهَدْمِ
سَأَلْتَ	سَأَلْتَنِي	سَأَلْتُمْ	..... الْعَزَالَةُ مِنَ الْهَدْمِ

(۲) با توجه به نکته بالا ترجمه جملات زیر را بنویسید.

تَكْتَبُ الزَّمِيلَتَانِ التَّمَارَيْنِ : يَأْكُلُ الْوَالِدُ تَفَاحَهُمْ :

يَقْطَعُ الطَّالِبَانِ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ : يَقْطَعُ الطَّالِبُ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ :

يَقْبَلُ الْوَلَدُ كَلَامَ أُمِّهِ : يَقْبَلُ الْوَالِدُ الْوَالِدَةَ كَلَامَ أُمِّهِمْ :



(۳) اکنون با توجه به نکات صفحه قبل جزوه به سوالات زیر پاسخ دهید.

مَتَى وَصَلْتَنِي إِلَى الْحَدِيقَةِ ؟ مَتَى يَذْهَبُ عَلَيَّ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟

مَتَى تَكْتَبَانِ وَاجِبَاتِكُمَا ؟ مَتَى كَانُوا فِي صَفِّ السَّابِعِ ؟

مَتَى تَرْجَعُونَ مِنَ الْحَجِّ ؟ مَتَى رَجَعُوا إِلَى الزِّيَارَةِ ؟

(۴) برای فعلهای زیر ضمیر مناسب قرار دهید .

..... تَسْأَلَانِ / تَخْسِلُ / تَرْجَعُونَ / نَذْهَبُ / تَسْمَعِينَ

..... تَخْرُجْنَ / خَرَجْتُمْ / كَتَبْتَنِي / سَأَلُوا / ضَرَبْتُمَا

(۵) با توجه به اسم یا ضمیر کدام فعل مناسب جای خالی است ؟

يا زُمَّلَتِي ! فِي الْامْتِحَانِ غَدًا سَتَنْجَحْنَ

يا إِخْوَتِي ! الْعِلْمُ فِي الْمَسَابَقَةِ تَرْفَعُونَ

..... سَتَنْجَحُونَ تَرْفَعَنَّ



تکلیف در منزل تستی مرتبط با درس هفتم .

۱) کدام گزینه مناسب جای خالی نمی باشد. یَقْطَعُ کلام المَعْلَمِ

الف) الطالبانِ ب) الطالبِ ج) الطلابِ د) الطالبة



۲) کدام فعل مناسب جای خالی می باشد. الزمیلتانِ التمارینَ

الف) کتَبَا ب) تکتَبان ج) تکتَبُ د) کتَبْتما

۳) کدام ضمیر بترتیب مناسب جاهای خالی می باشد.

..... یَسْأَلانِ / تَغْسِلُ / یَرْجِعُونَ / نَذْهَبُ

الف) هو ، هی ، هم ، أنا ب) أنت ، هو ، هم ، نحنُ ج) هما ، هی ، هم ، نحنُ د) هو ، هما ، هم ، نحنُ

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. یَذْهَبُ عَلَیَّ الی المدرسة ؟ صباحاً

الف) هل ب) مَنْ ج) أینَ د) مَتَی

۵) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آمده است.

الف) أنتم قَدَرْتُمْ و تقدرونَ ب) أنتما ذَهَبْتما و تَذْهَبْتُنِ ج) أنتِ خَرَجْتِ و تَخْرُجُ د) أنتنَّ دَخَلْنَ و تَدْخُلْنَ

۶) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. مَتَی تکتبان واجباتکما ؟

الف) نَعَم ب) أمس ج) هنا د) الیوم



* معنی کلمات (أخ ، أَخوانِ ، أَخوینِ ، إِخوان ، إِخوة ، أُخت ، أُختانِ ، أُختینِ ، أخوات) را بنویسید.



تکلیف در منزل تَسْرِیحی مرتبط با درس هفتم.

۱) جملات زیر را ترجمه کنید و فعل مضارع را مشخص نمایید.

هَلْ هُمَا يَسْأَلَانِ مِنَ الْمُعَلِّمِ سَوَالًا؟ نعم يَسْأَلَانِ

هل هم اطباء و يذهبون الى المستوصف؟ نعم

هل هُنَّ يَحْصِدْنَ المحصولَ اليوم؟ لا

هما طالبتان نظيفتان و تذهبان الى المدرسة.



۲) اکنون برای فعل دَهَبَ شکل ماضی و مضارع بنویسید.

فعل ماضی: هُم هُنَّ هُمَا

فعل مضارع: هُم هُنَّ هُمَا

۳) در جای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

هُم الأَمَنَ في بلادی (آنها امنیت را در کشورم حفظ می کنند) (از کلمه حَفَظَ، مضارع بسازید)

هُنَّ فی امتحانِهِنَّ (آنها در امتحان شان موفق می شوند) (از کلمه نَجَحَ، مضارع بسازید)

هل هُمَا ملبسهما؟ (آیا آن دو نفر لباس هایشان را می شویند؟) (از کلمه غَسَلَ مضارع بسازید)

۴) در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

هُم الأَمَنَ في بلادی (ایشان امنیت را در کشورم حفظ کردند) (از کلمه حَفَظَ، ماضی بسازید)

هُنَّ فی امتحانِهِنَّ (ایشان در امتحان شان موفق شدند) (از کلمه نَجَحَ، ماضی بسازید)

هل هُمَا ملبسهما؟ (آیا آن دو نفر لباس هایشان را شستند؟) (از کلمه غَسَلَ ماضی بسازید)



۵) در جای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید. (همیشه فعل مستقبل را از مضارع بسازید نه از ماضی)

هُم الأَمَنَ في بلادی (ایشان امنیت را در کشورم حفظ خواهند کرد) (از کلمه حَفَظَ، مستقبل بسازید)

هُنَّ فی امتحانِهِنَّ (ایشان در امتحان شان موفق خواهند شد) (از کلمه نَجَحَ، مستقبل بسازید)

هل هُمَا ملبسهما؟ (آیا آن دو و لباس هایشان را خواهند شست؟) (از کلمه غَسَلَ مستقبل بسازید)

تکلیف در منزل تستی مرتبط با درس هشتم .



۱) کدام ترجمه نادرست است .

الف) عندهُ : دارد (ب) عندها : دارم (ج) عندهم : دارند (د) عندهنُ : دارند

۲) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. یکتُبُونَ الرسائل

الف) هما (ب) أنتم (ج) هم (د) هنَّ

۳) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است ؟

(هُنَّ يَعْمَلْنَ فِي مُسْتَوَصَفَاتٍ ، ثُمَّ يَرْجِعْنَ إِلَيْنَا وَكَتَبْنَ وَصَفَةً لَنَا)

الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل (ب) مضارع ، ماضی ، مستقبل

ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع (د) مضارع ، مضارع ، ماضی



۴) شکل مستقبل فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است . كَتَبُوا ، نَصَرْنَ ، جَعَلَا

الف) سَتَكْتُبُ ، سَتَنْصِرِينَ ، سَتَجْعَلُ (ب) سَتَكْتُبَانِ ، سَتَنْصِرِينَ ، سَتَجْعَلُونَ

ج) سَوْفَ أَكْتُبُ ، سَوْفَ تَنْصِرِينَ ، سَوْفَ تَجْعَلُ (د) سَيَكْتُبُونَ ، سَيَنْصِرْنَ ، سَيَجْعَلَانِ

۵) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

الف) هُم قَدَرْتُمْ وَ تَقْدَرُونَ (ب) هُمَا ذَهَبَا وَ تَذَهَبَانِ (ج) هُنَّ خَرَجْنَ وَ يَخْرَجْنَ (د) أَنْتَ دَخَلْتَ وَ تَدْخُلْنَ

۶) در کدام گزینه همه افعال مضارع برای صیغه (ایشان) هستند.

الف) سَيَرْجِعُونَ ، نَجَحْتُ ، تَغْسِلَانِ (ب) رَأَيْتُ ، كَتَبْتَ ، سَتَكْتُبِينَ





ج) يَشْرَبَانِ ، يَنْفَعُونَ ، يَعْرِفْنَ (د) تَعْمَلُونَ ، تَكْتُبِينَ ، نَسَأُ



۷) ترجمه کدام فعل صحیح است؟

الف) يَغْسِلْنَ : می شویی (ب) يَجْعَلُونَ : قرار می دهند (ج) تَكْتُمَانِ : پنهان می کنم (د) سَأْصِيرُ : خواهی شد

الأعداد الترتیبیة

			
السابعة	السابع	الأولى	الأول
الثامنة	الثامن	الثانية	الثاني
التاسعة	التاسع	الثالثة	الثالث
العاشر	العاشر	الرابعة	الرابع
الحادية عشرة	الحادي عشر	الخامسة	الخامس
الثانية عشرة	الثاني عشر	السادسة	السادس

ساعت خوانی در زبان عربی با اعداد ترتیبی مونث است. **الساعة الثالثة** فقط برای ساعت یک از اعداد اصلی مونث استفاده می شود. **واحدة**



الساعة السادسة.



الساعة العاشرة.



الساعة الرابعة.



الساعة الخامسة.



الساعة التاسعة.



الساعة السابعة.



الساعة الحادية عشرة.



الساعة الثانية.

کلیف در منزل تستی مرتبط با درس نهم .



۱) کدام ترجمه نادرست است .

الف) فطور : صبحانه ب) غداء : ناهار ج) عشاء : شام د) منشفة : آبشار

۲) کدام کلمه جمع مکسر نیست ؟

الف) ملاءب ب) مطاعم ج) مسموح د) أزهار



۳) هولاء الرجال بالصداع .

الف) يشعرون ب) يشعرن ج) تشعران د) يشعران

۴) ترجمه کدام عبارت درست است؟

الف- الفِراخُ يَسألنَ أمهَنَ: جوجه از مادرش پرسید.

ج- هوَ وحيدٌ و بلاَ صديقٍ: دوست او تنها است.

ب- الجيرانُ يجلسونَ على اليمين: همسایه ها سمت راست می نشینند

د- تسألُ فِراخها :ماذا حدث؟: جوجه پرسید: چه شده است؟

۵) کدام فعل مناسب جای خالی است ؟

الف) تذهيبان ب) تذهبان ج) تذهبن د) تذهبون

يا أيها الرجال ، هل الى الحديقة

تذهبون

تذهبن

تذهبان

۶) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد.

الف) أنتما ب) أنتم ج) أنت د) هي

تذهبين الى المصنع

۷) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است ؟

(هُنَّ يَعْمَلْنَ فِي مُسْتَوَصَفَاتٍ ، ثُمَّ سَرَّجِعْنَ إِلَيْنَا وَ سَوْفَ نَكْتَبُنَّ وَصْفَهُ لَنَا)

الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل ب) مضارع ، مستقبل ، مستقبل

ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع د) مضارع ، مستقبل ، ماضی



۸) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد.

الف) هو ب) هما ج) أنت د) أنتما

تعمل في المزرعة

أنتما

أنت

هما

هو



تکلیف در منزل مرتبط با درس دهم

جملات عربی ناقص را کامل کنید و سپس به فارسی ترجمه نمایید.

وَ مَرَقَدُ الْإِمَامِ الثَّانِي وَ الرَّابِعِ وَ الْخَامِسِ وَ السَّادِسِ (ع) فِي

وَ مَرَقَدُ الْإِمَامِ فِي سَامَرَاءَ؟

جواب صحیح را انتخاب نمایید . مَنْ يَقُولُ حَدِيثًا حَوْلَ الْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ؟

سَلَامَةُ الْعَيْشِ فِي الْمُدَارَةِ الصَّلَاةُ عَمُودُ الدِّينِ. حَسَنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ

فقط کلمات مشخص شده را ترجمه نمایید.

أَيْنَ مَرَقَدُ الْأُمَّةِ لَيْسَتْ دُمُوعٌ عَيْنِي هَذِي لَنَا الْعَلَامَةُ؟ وَ الْإِمَامُ الثَّانِي عَشَرَ (ع) حَيَّ غَائِبٌ عَنِ النَّظَرِ.

کدام کلمه با سایر کلمات ناهماهنگ است ؟

أُمُورٌ مَوَاعِظٌ دُمُوعٌ مَوْتٌ
 الْأُولُ تِسْعَةٌ الثَّلَاثُ الْعَاشِرُ



به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید ؟

گم ساعة الان؟ ساعت سمت راست :

گم ساعة الان: ساعت سمت چپ :

جملات ناقص زیر را اصلاح کرده و سپس ترجمه کنید ؟

الْخَرِيفُ فَصْلُ الْأَزْهَارِ وَ بَدَايَةُ فُصُولِ السَّنَةِ :

الْفُطُورُ قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ :

اعداد اصلی از یک تا ۱۲ را بنویسید :

.....

سوالات تستی تالیفی جهت مرور کامل دروس (۶، ۷، ۸، ۹)

۱- ترجمه کلمات زیر به ترتیب در کدام گزینه آمده است. (لَا تَذْهَبُ، نَجْم، أُسْبُوع، وَجَع)

- الف) نمی رویم، ستاره، هفته، برگشت
 ب) می رویم، علف، هفته ها، برگشت
 ج) نمی رویم، ستاره، هفته، درد
 د) نرفتیم، ستاره، هفته ها، درد

۲- ترجمه عبارت زیر را انتخاب کنید. (عِنْدَمَا يَعْتَمِدُ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ يَقْدِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ)

- الف) انسان زمانی که به خودش اعتماد کرد هر کاری می تواند انجام دهد
 ب) انسان زمانی که به خودش اعتماد می کند بر هر چیزی توانایی می یابد
 ج) انسان زمانی که به خودش اعتماد می کند قادر به انجام همه کارها خواهد بود
 د) انسان زمانی که به خودش اعتماد کند قادر با انجام هر چیزی خواهد بود



۳- کدام گزینه صحیح است؟

- الف) أَوْلَيْكَ الْجَارَاتُ يَرْجِعُ مِنَ الضِّيَافَةِ
 ب) الطَّالِبَاتُ يَسْأَلُ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ.
 ج) أَوْلَيْكَ الْجَارَاتُ يَرْجِعُونَ مِنَ الضِّيَافَةِ.
 د) الطَّالِبَاتُ يَسْأَلْنَ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ.

۴- مفرد واژه های "أسنان _ مَلَاعِبَ _ مَطَاعِمَ _ ذُنُوبَ" در کدام گزینه است؟

- الف) سِنَّةٌ _ مَلْعَبٌ _ مَطْعَمٌ _ ذَنْبٌ
 ب) سِنَّةٌ _ مَلْعَبٌ _ مَطْعَمٌ _ ذَنْبٌ
 ج) سِنَّةٌ _ مَلْعَبٌ _ طَعْمٌ _ زَنْبٌ
 د) مَسِنَّةٌ _ مَلْعَبٌ _ مَطْعَمٌ _ ذَنْبٌ



۵- پاسخ مناسب سؤال "لِمَاذَا تَنْظُرُونَ إِلَيَّ الْبَعِيدِ؟" در کدام گزینه آمده است؟

- الف) لِأَنِّي يَبْحَثُ عَنْ هُدُودِ
 ب) لِأَنَّنَا نَبْحَثُ عَنْ هُدُودِ
 ج) لِأَنِّي ذَهَبْتُ لِشِرَاءِ خَاتَمٍ ذَهَبِيٍّ
 د) لِأَنِّي أَذْهَبُ لِشِرَاءِ خَاتَمٍ ذَهَبِيٍّ

۶- جمله (أَيُّهَا الْبُنْتَانُ، هَلْ الطَّعَامُ؟) را کدام گزینه کامل می کند؟

- الف) طَبَخْتَ ب) تَطْبَخْنَ ج) تَطْبُخَانِ د) تَطْبُخِينَ

۷- کدام گزینه، جاهای خالی عبارت زیر را کامل می کند.

يا زَمِيلَاتِي، إِلَى أَيْنَ بَعْدَ

- الف) يَذْهَبْنَ - أُسْبُوعَانِ ب) تَذْهَبَانِ - أُسْبُوعَيْنِ ج) تَذْهَبُونَ - أُسْبُوعَانِ د) تَذْهَبِينَ - أُسْبُوعَيْنِ

۸- ترجمه صحیح جمله " کَمَا تَعْرِفُونَ أَنَا أَطْلُبُ صَلَاحَكُم دَائِمًا " در کدام گزینه آمده است؟



- (الف) همان طور که می دانید ما همیشه مصلحت تو را می خواهیم.
 (ب) همان طور که می دانید من همیشه مصلحت شما را می خواهم.
 (ج) همان طور که می دانید من مصلحت شما را خواستارم.
 (د) همان طور که می دانید من همیشه شما را دوست دارم.

۹- کدام کلمه برای جای خالی عبارت « أَخَوَاتِي مِنْ بَيْتِ جَدِّي » مناسب است؟

- (الف) يَرْجِعُ (ب) رَجَعَ (ج) رَجَعَتْ (د) يَرْجَعْنَ

۱۰- در کدام یک از گزینه های زیر، هر سه فعل، مضارع است؟

- (الف) شَعَرَتْ - نَمَلِكُ - تَقْدِفِينَ
 (ب) أَشْعُرُ - نَمَلِكُ - تَقْبَلَانِ
 (ج) تَعْرِفُ - مَلَكْنَا - سَأَذْهَبُ
 (د) تَشْعُرِينَ - نَمَلِكُ - قَذَفْتُ



۱۱- نگارش کدام گزینه نادرست است؟

- (الف) الرَّجَالُ تَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَ تَجْلِبُونَ الْمَاءَ وَ بَعْدَ ذَلِكَ يَلْعَبُونَ.
 (ب) الْأَنْسَاءُ يَجْلِبْنَ الطَّعَامَ وَ الْخُبْزَ وَ يَجْلِسْنَ جَنْبَ الْمَائِدَةِ
 (ج) سَأَبْدَأُ بِجَمْعِ الْقَمَحِ بِنَفْسِي غَدًا
 (د) هَاتَانِ الْبُنْتَانِ تَكْتُبَانِ وَاجِبُهُمَا

۱۲- ترجمه ی جمله ی « إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ » کدام است؟

- (الف) قطعاً مومنان برادر نیستند.
 (ب) همانا افراد با ایمان خواهرند
 (ج) در حقیقت مؤمنان با هم برادرند
 (د) بدان که بین مومنان پیوند برادری بوجود می آید

۱۳- کدام گزینه پاسخ مناسب این سوال می باشد؟ « هَلْ عِنْدَكَ مُعْجَمُ الْعَرَبِيَّةِ؟ »

- (الف) لَنَا مَكْتَبَةٌ (ب) نَعَمْ، لِأُمِّي خَاتَمٌ فَضِيٌّ (ج) نَعَمْ؛ عِنْدِي قَلَمٌ أَخْضَرٌ (د) نَعَمْ؛ عِنْدِي

۱۴- گزینه مناسب را انتخاب نمایید. « شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الْأَسْنَانِ »



- (الف) الْفَطُور (ب) الْمَنْشَفَةُ
 (ج) الْمُحَافِظَةُ (د) الْفُرْشَاةُ



بخش قواعد عربی

جدول ضمایر ، فعل ماضی ، فعل مضارع و مستقبل خوانده شده در یک نگاه کلی


از حفظ گفتن این جدول شامل سه نمره مستمر می باشد

ضمیر متصل	فعل مستقبل دو	فعل مستقبل یک	فعل مضارع	فعل ماضی	ضمیر منفصل	معادل اسمی
هُ	سَوْفَ يَفْعَلُ	سَيَفْعَلُ	يَفْعَلُ	فَعَلَ	هُوَ	الرَّجُلُ
هُمَا	سَوْفَ يَفْعَلَانِ	سَيَفْعَلَانِ	يَفْعَلَانِ	فَعَلَا	هُمَا	الرَّجُلَانِ
هُم	سَوْفَ يَفْعَلُونَ	سَيَفْعَلُونَ	يَفْعَلُونَ	فَعَلُوا	هُم	الرِّجَالُ
هَا	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَتَفْعَلُ	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ	هِيَ	الْإِمْرَأَةُ
هُمَا	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتَا	هُمَا	الْإِمْرَأَتَانِ
هُنَّ	سَوْفَ يَفْعَلْنَ	سَيَفْعَلْنَ	يَفْعَلْنَ	فَعَلْنَ	هُنَّ	النِّسَاءُ
كَ	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَتَفْعَلُ	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ	أَنْتَ	يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ
كُما	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا	يَا أَيُّهَا الرَّجُلَانِ
كُم	سَوْفَ تَفْعَلُونَ	سَتَفْعَلُونَ	تَفْعَلُونَ	فَعَلْتُمْ	أَنْتُمْ	يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ
كِ	سَوْفَ تَفْعَلِينَ	سَتَفْعَلِينَ	تَفْعَلِينَ	فَعَلْتِ	أَنْتِ	يَا أَيَّتُهَا الْإِمْرَأَةُ
كُما	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا	يَا أَيَّتُهَا الْإِمْرَأَتَانِ
كُنَّ	سَوْفَ تَفْعَلْنَ	سَتَفْعَلْنَ	تَفْعَلْنَ	فَعَلْتُنَّ	أَنْتُنَّ	يَا أَيَّتُهَا النِّسَاءُ
ي	سَوْفَ أَفْعَلُ	سَأَفْعَلُ	أَفْعَلُ	فَعَلْتُ	أَنَا	-
نا	سَوْفَ نَفْعَلُ	سَنَفْعَلُ	نَفْعَلُ	فَعَلْنَا	نَحْنُ	-

نکته: شما بجای معادل اسمی بالا هر اسم دیگری می توانید قرار دهید و مورد ذکر شده صرفاً یک نمونه است.

دبیرستان دوره اول	 امتحانات ترم دوم (خرداد ماه ۱۴۰۰)	بسمه تعالی
پایه: هشتم درس: زبان عربی مدت آزمون: ۷۰ دقیقه سری یک		نام و نام خانوادگی: نام دبیر: آقای تحریری تاریخ: / ۰۳ / ۱۴۰۰

(امتحان از ۱۵ نمره است)

۱ ۱ ۱ ۱ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۲۵ ۰/۲۵ ۰/۵ ۰/۵	<p style="text-align: right;">* مهارت ترجمه (۷ نمره)</p> <p>۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(الف) مَنْ يَعْرِفُ حَكْمَهُ حَوْلَ مُدَارَاةِ النَّاسِ؟</p> <p>(ب) أَيْنَ نَأْكُلُ الْفَطُورَ وَالْعَدَاءَ وَالْعِشَاءَ؟</p> <p>(ج) سَابِدًا يَجْمَعُ الْقَمَحَ بِنَفْسِي عَدَاً.</p> <p>(د) هَلْ خَلَفَ تِلْكَ الْجِبَالِ عَالَمٌ آخَرَ؟</p> <p>(ه) فَكَيْفَ مَا رَأَيْتُكَ حَتَّى الْآنَ؟</p> <hr/> <p>۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(الف) أَلْعَلِمُ خَزَائِنَ وَمِفْتَاحَهَا السُّؤَالَ.</p> <p>(ب) أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ.</p> <p>(ج) أَلْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ.</p> <hr/> <p>۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>(الف) أَنَا أَعْرِفُ مَعْنَى كَلِمَاتٍ كَثِيرَةٍ من معنی کلمات بسیاری را می دانم <input type="checkbox"/> من کلمات بسیاری را معنا کرده ام <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ الْمِهَنِ ما باید به همه افراد احترام بگذاریم <input type="checkbox"/> ما باید به همه شغل ها احترام بگذاریم <input type="checkbox"/></p> <hr/> <p style="text-align: right;">* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)</p> <p>۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (عصفور، سفینه، حقیبه، عنب)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div> <hr/> <p>۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است)</p> <p>(جمیل، خَلْف، بَسَاتين، بارِد، قَبِيح، والدة، حَدَائِق)</p> <p>متضاد: ≠ مترادف: =</p>
--	--

بارم	نام دبیر: آقای تحریری	پایه هشتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت دوم درس عربی												
۰/۵	۶- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. أَضَعَطُ الدَّمَّ عِنْدَكَ أَمْ مَرَضَ السَّكْرَ؟ <input type="text"/> <input type="text"/>														
۰/۵	۷- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید. الف) رَجُلَانِ □ حَدَائِقِ □ أَشْجَارٍ □ فَوَاكِهٍ □ ب) تَفَاحٍ □ ابْتِسَامٍ □ عِنَبٍ □ رُمَانٍ □														
۳	* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳ نمره) ۸- فعل، ضمیر یا اسم متناسب با جمله را انتخاب نمایید؟ الف) أَأَنْتَ الْأَبَّ قَبْلَ دَفِيقَتَيْنِ؟ ب) أَأَنْتَ إِلَى الْمَخْتَبِرِ وَحَدِّكَ يَا أُخْتِي؟ ج) أَيْنَ تَذْهَبُونَ؟ إِلَى مَنْظَمَةِ الْحَجِّ وَالزِّيَارَةِ د) الْمُسَافِرَانِ إِلَى الْفُنْدُقِ أُمْسٍ ن) هَلْ فَعَلْتَ وَاجِبَاتِكَ؟ و) نَحْنُ إِلَى صَفْنَا. ه) وَصَلْنَا إِلَى عُرْفَتِهِنَّ. ی) أَنَا نَجَارٌ كُرْسِيًّا خَشْبِيًّا. طَرَفَتْ تَطْرُقُ يَذْهَبُ تَذْهَبِينَ أَذْهَبُ تَذْهَبُونَ دَهَبَا يَأِيهَا الطَّالِبُ يَأِيهَا الطَّالِبَةُ دَهَبْنَا الْبِنْتَانِ النِّسَاءُ سَأَصْنَعُ سَوَفَ تَصْنَعُ														
۰/۲۵	* مهارت درک و فهم (۲ نمره) ۹- کدام گزینه مناسب جای خالی است؟ الف) الْغَرِيبَ مِنْ لَيْسَ لَهُ ب) أَكْثَرَ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي														
۰/۲۵	عُدْوَانٍ □ حَبِيبٍ □ لِسَانِهِ □ لِعَقْلِهِ □														
۰/۷۵	۱۰- کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد) <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>الْحَدِيقَةُ</td> <td>→</td> <td>طَعَامٌ نَاكَلُهُ فِي الصَّبَاحِ</td> </tr> <tr> <td>الْفَطُورُ</td> <td>→</td> <td>مَكَانُ الْأَشْجَارِ</td> </tr> <tr> <td>الْأُمَّهَاتُ</td> <td>→</td> <td>الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِهِنَّ</td> </tr> <tr> <td>الْجَنَدِيُّ</td> <td>→</td> <td></td> </tr> </table>			الْحَدِيقَةُ	→	طَعَامٌ نَاكَلُهُ فِي الصَّبَاحِ	الْفَطُورُ	→	مَكَانُ الْأَشْجَارِ	الْأُمَّهَاتُ	→	الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِهِنَّ	الْجَنَدِيُّ	→	
الْحَدِيقَةُ	→	طَعَامٌ نَاكَلُهُ فِي الصَّبَاحِ													
الْفَطُورُ	→	مَكَانُ الْأَشْجَارِ													
الْأُمَّهَاتُ	→	الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِهِنَّ													
الْجَنَدِيُّ	→														

بارم	نام دبیر: آقای تحریری	پایه هشتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت دوم درس عربی
۰/۷۵	<p>۱۱- متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.</p> <p>الْبَقْرَةُ تَصُدَّقُ وَ السَّنَجَابُ يَصُدَّقُ أَيْضًا. الْبَقْرَةُ كَبِيرَةٌ وَ السَّنَجَابُ صَغِيرٌ . كُلٌّ مِنْهُمَا يَقُولُ رَأْيَهُ. فَهَمَّتُ الْمَوْضُوعَ .</p> <p>الف) هل بقرة صغيرة؟ جواب :</p> <p>ب) كَلٌّ مِنْهُمَا يَقُولُ رَأْيَهُ <input type="checkbox"/> الموضوع <input type="checkbox"/></p> <p>ج) الْبَقْرَةُ تَصُدَّقُ وَ السَّنَجَابُ يَكْذِبُ أَيْضًا درست : <input type="checkbox"/> نادرست : <input type="checkbox"/></p>		
۱	<p>* مهارت مکالمه (۱ نمره)</p> <p>۱۲- به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید.</p> <p>كَمْ صَفًّا فِي مَدْرَسَتِكَ ؟ / ماذا سَتَصِيرُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟</p> <p>مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ أَنْتَ؟ : / في امانِ الله :</p>		
۵	<p>۱۳- پنج نمره شفاهی و کلاسی به شرح زیر تقسیم می گردد :</p> <p>✓ روانخوانی و قرائت کلاسی متون عربی (۲ نمره)</p> <p>✓ پرسش شفاهی (حفظ جدول فعل و ضمیر) (۲ نمره)</p> <p>✓ مکالمه شفاهی دونفره در کلاس (۱ نمره)</p>		

موفق باشید / تحریری

با توجه به نمونه سوال بالا ، خودتان یک آزمون طراحی نمایید.

بارم	مهارت ترجمه (هفت نمره)
	۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.
۱	(الف)
۰/۵	(ب)
۱	(ج)
۱	(د)
۱	(ه)
۱	(و)
۱	(ز)
۰/۵	۲- ترجمه درست را انتخاب کنید .
	(الف)
	(ب)
	مهارت واژه شناسی (دو نمره)
۰/۵	۳- نام هر تصویر را با توجه به کلمات داده شده زیر در مقابل هر تصویر بنویسید. (القافله ، القمح ، المنشفة ، الحافلة ، الفرشاة ، المعجون الاسنان)
	<input type="text"/> <input type="text"/>
۰/۵	۴- کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید (دو کلمه اضافه است) (.....)
	----- = ----- ----- ≠ -----

بارم	تاریخ امتحان :	رشته :	پایه ی : هشتم	برگه پیش نویس سوالات درس : عربی																								
۰/۵				۵- معنی کلماتی که زیرشان خط کشیده شده است را بنویسید.																								
۰/۵				۶- کدام کلمه با سایر کلمات از لحاظ معنا ، ناهماهنگ است؟ (الف) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (ب) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																								
				مهارت شناخت و کاربرد قواعد (دو نمره)																								
۰/۷۵				۷- در این عبارت زیر فعل ماضی و مضارع و مستقبل خط بکشید و در مقابل نام هر فعل بنویسید؟ (<input type="text"/> ماضی : <input type="text"/> مضارع : <input type="text"/> مستقبل :)																								
۱/۲۵				۸- در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید؟ (الف) (ب) (ج) (د) (ه) (و)																								
				مهارت درک و فهم (سه نمره)																								
۱				۹- هر عبارت از ستون (الف) به کدام واژه از ستون (ب) مربوط است. (یک ستون اضافه است)																								
				<table border="1" style="display: inline-table; margin-right: 20px;"> <thead> <tr><th colspan="2">ب</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> <table border="1" style="display: inline-table;"> <thead> <tr><th colspan="2">الف</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td>۱</td></tr> <tr><td> </td><td>۲</td></tr> <tr><td> </td><td>۳</td></tr> <tr><td> </td><td>۴</td></tr> </tbody> </table>	ب														الف			۱		۲		۳		۴
ب																												
الف																												
	۱																											
	۲																											
	۳																											
	۴																											

بارم	تاریخ امتحان :	رشته :	پایه ی : هشتم	برگه پیش نویس سوالات درس : عربی
۱				۱۰- (درک مطلب) پس از خواندن متن زیر به پرسش های آن پاسخ کوتاه دهید.
				(الف)
				(ب)
				(ج)
				(د)
۱				۱۱- درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید.
				(الف)
				(ب)
				(ج)
				(د)
۱				۱۲- به مکالمات زیر از زبان خودتان پاسخ کوتاه دهید.
			 ؟
			 ؟
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> نمره شفاهی (پنج نمره) = روانی خوانی ۲ نمره + مکالمه ۳ نمره </div>				
موفق باشید				

بخش اختیاری عربی

دانش آموزان عزیز می توانند یکی از موضوعات زیر را انتخاب نمایند

روزنامه
دیواری
عربی

ساخت
دابسمش
عربی

اجرای
سرود
عربی



یکی از موضوعات زیر را انتخاب کنید و یک روزنامه دیواری تهیه نمایید. می توان به تنهایی یا با مشارکت این کار را انجام گیرد. نام شغلها به زبان عربی نام رنگها و میوه ها به زبان عربی نام فصلها و ماه ها به زبان عربی لوازم خانگی به زبان عربی و



طبق نمونه دابسمش های ساخته شده به زبان عربی که در اینترنت موجود است مثل گزارهای ورزشی، مداحی، تلاوت قرآن، ترانه های مجاز عربی، دکلمه اشعار شاعران، دیالوگ های انیمیشن عربی و می توانید در یک دابسمش در مدت زمان حداقل یک دقیقه و حداکثر دو دقیقه تهیه نمایید.



یکی از سرودهای صفحه بعد را با هم گروهی خود حفظ نمایید فایل تصویری سرودها هم در اختیار شما قرار خواهد گرفت تعداد گروه سرود باید حداقل ۴ نفر باشد پس در انتخاب سرود با دوستان هم گروهی خود هماهنگ باشید



(سایت عربی به روشی نو)

دانلود دایرة المعارف های عربی جهت ساخت روزنامه دیواری

دانلود کلیپ تصویری سرود عربی و ساخت دابسمش



لطیفه های جذاب عربی

الابتسامه الأولى

مشری : این قایق خیلی کهنه است .
می ترسم سوارش شوم و غرق شوم.
فروشنده: من برایت ضمانت می کنم.
اگر غرق شدی؛ بیا و پولت را پس بگیر.

الرَّبُون: هذا الزُّورِقُ عَتِيقٌ جَدًّا،
أَخَافُ أَنْ أَرْكَبَهُ، فَأَغْرُقُ.
البائع: أَنَا أَضْمَنُ لَكَ.
إِنْ غَرِقْتُ؛ نَعَالَ وَحُدَّ مَا دَفَعْتَ



الابتسامه الثانية

مردی ساده لوح وارد ساختمانی بلند شد
و تابلویی را روی درِ آسانسور دید که رویش
نوشته بود : « پنج نفر».
پس کنار در آسانسور منتظر شد،
نگهبان ساختمان تعجب کرد . از او پرسید:
آقا ببخشید، منتظر چه هستی؟!
و او جواب داد : منتظر چهار نفر بقیه
هستم.

دَخَلَ رَجُلٌ سَادُجٌ بِنَاءً عَالِيًا.
فَرَأَى لَوْحَةً عَلَى بَابِ الْمِصْعَدِ مَكْتُوبَةً عَلَيْهَا:
«خَمْسَةُ أَشْخَاصٍ»
فَأَنْتَظِرُ جَنْبَ بَابِ الْمِصْعَدِ.
فَتَعَجَّبَ حَارِسُ الْبِنَاءِ وَ سَأَلَهُ:
عَفْوًا يَا سَيِّدِي، مَاذَا تَنْتَظِرُ؟
فَأَجَابَ : « أَنْتَظِرُ الْأَرْبَعَةَ الْبَاقِيْنَ



الابتسامه الثالثة

کودکی از دوستش پرسید:
وقتی یخچال را باز می کنی چه می خوری؟
دوستش جواب داد :
دو یا سه پس گردنی

سَأَلَ طِفْلٌ صَدِيقَهُ:
مَاذَا تَأْكُلُ عِنْدَمَا تَفْتَحُ الثَّلَاجَةَ؟
فَأَجَابَ صَدِيقَهُ :
صَفْقَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ



الابتسامه الرابعة

پدری کارنامه ی مدرسه ی پسرش را دید
و با خشم بر سر او فریاد زد:
در ماه گذشته رتبه ی تو چهلم بود
و در این ماه رتبه ات در ترم چهل و یکم
شده .
چرا رتبه ات عقب افتاد؟
پسر به او جواب داد: گناه من نیست
چون دانش آموز جدیدی وارد کلاس ما
شده است!

رَأَى الْوَالِدُ شَهَادَةَ ابْنِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ
فَصَاحَ عَلَيْهِ غَاظِبًا:
فِي الشَّهْرِ الْمَاضِي كَانَ تَرْتِيبُكَ الْأَرْبَعِيْنَ
وَ هَذَا الشَّهْرَ صَارَ تَرْتِيبُكَ الْوَاحِدَ وَ الْأَرْبَعِيْنَ
فِي الْفَصْلِ . فَلِمَاذَا تَأَخَّرَ تَرْتِيبُكَ؟
فَأَجَابَهُ الْابْنُ : الدُّنْبُ لَيْسَ دُنْبِي.
لِأَنَّ تَلْمِيزًا جَدِيدًا دَخَلَ صَفْعَنَا.



			
«الکُمثری ، الأُجاص: گلابی»	«السَّقَرَجَل: به»	« التَّفاح: سیب »	«الرَّمان: انار»
			
«المشملة: ازگیل»	«العنب: انگور»	«الكرز الحامض : آلبالو»	«الكرز: گیلاس»
			
« دُرّاق : هلو »	«الخوخ: شفتالو»	« المِشمش: زردآلو»	«البرقوق: آلو»
			
«التَّين: انجیر»	«الفراوله، الفریز: توت فرنگی»	« توت علیق: تمشک»	« الزلیقة: شلیل»
			
« الأناناس: آناناس»	« الكیوی : کیوی»	« المانجو ، المانغو : انبه»	« الجوزالهند : نارگیل»
			
« الزعرور: زالزالک »	«العنب البری: ذغال اخته»	«البرتقال: پرتقال»	« الیوسفی ، افندی : نارنگی»
			
«البرسیمون، کاکي : خرمالو»	«الموز : موز»	«لیمون الحامض: لیمو ترش»	« لیمون الحلو: لیمو شیرین»



سرودهای عربی زیر را با کمک فایل تصویری تمرین کنید

<p>حيوانات حيوانات بين الناس وفي الغابا حيوانات حيوانات بين الناس وفي الغابا تعطي جمالا للحياة يال جمال الكائنات تعطي جمالا للحياة يال جمال الكائنات بجمالي ترتأخ قلوب أنا قط جدا محبوب مشهور جدا وأليف فأنا خفيف الظل طريف حصان عربي وأصيل صوتي يا أطفال صهيل أجري أعدو بالفرسان في الصحراء وفي الوديان لي جناحان ولا أطيح أنا الدجاجة يا صغير صيصاني ما أحلاهم خلفي تصطف وتسير حيوانات حيوانات بين الناس وفي الغابا حيوانات حيوانات بين الناس وفي الغابا تعطي جمالا للحياة يال جمال الكائنات خلف الراعي مع القطيع محبوب جدا ووديع خروف وردائي صوف مشهور جدا معروف كلب للإنسان وفي وسريع جدا وذكي دوما أقف بباب الدار أحزسها ليلاً ونهار بقرة أطمعها الانسان أنا مصدر هذي الألبان هناك في المراعي بعيدة حيوها البقرة السعيدة حيوانات حيوانات بين الناس وفي الغابا حيوانات حيوانات بين الناس وفي الغابا تعطي جمالا للحياة يال جمال الكائنات</p>	<p>جئنا من دنيا النبات نعطي غذاء للحياة ألياف أو فيتامينات نحن نحن الخضروات طعمي زكي لوني أخضر أنا كرفس وفوائد أكبر غني جدا بالفيتامين معادن وكذلك بروتين ما أشهاني أنا الخرشوف محبوب جدا معروف طعمي لذيق ما أشهاه شكلي أبدا لن تنساه اسمي في البلدان شهير طبقي محبوب الجماهير أنا بامية ما أحلاني طبعاً لا لن تنساني كرات ستجدي بالبيت من عائلة البصل أتيت أطبخ أنا في أشهى حساء أشهى ذوق أحلى غذاء هذا أنا اسمي الجرجير كنز بالألياف وفير معادن كلي فيتامينات صحة وفتوة وحياة برای دسترسی به فایل صوتی وارد سایت عربی به روشی نو شوید</p>	<p>في كل فصول نردان نعطي الصحة للإنسان نحن نحن الفواكه، فاكهه من كل ألوان أنا كرز حلو كالسكر كالشهد لذيقه بل أكثر ما أشهاني وما أحلاني ويزينني لوني الأحمر أنا كئي دواء لو تذكر أنا اسمي التفاح الأخضر وفوائد للجسم كثيرة أمنحك الصحة كي تكبر أنا تمر ثمر النخلة اسأل عني أنا الأحلى من هذه الصحراء أتيت وغذائي الأكل والاعلى أنا اسمي الأناناس يهواني يعشقني الناس وعصيري منعش منعش يعطيك أجمل إحساس أنا بطيح ما أشهاني صيفي تسطع ألواني قطعني أزداد جمالا قمر كنت وصرت هلالا أنا أشهى أنا اسمي التين أمنحك القوة في الحين هيا هيا للحيوية سرا الأبطال الفيتامين</p>
---	--	---



تبریک سال نو و تولد به زبان عربی



أقدم لكم أجمل التهاني لحلول السنة الجديدة
زيباترين تبريكات را برای حلول سال جدید به شما تقدیم می کنم

أهنئ لكم سنة الشمسية الجديدة ١٣٩٦ أعاده الله عليكم بالخير و البركة و السلامة
سال نو ١٣٩٦ رو به شما تبریک عرض می کنم و از خداوند برای شما بهترین ها و برکت و سلامت را خواستارم

ابعث سلامی مع الطير .. و اسبق الكل و الغير .. و أقول لكم: كل عام و انتم بخير
درودم را با پرواز می فرستم و از همگی پیشی می گیرم و به شما می گویم : سال نو شما مبارک

كل عام وانتم بخير ، جعل الله باقى عمرک مقضيا فى الخير
سال نو بر شما مبارک ، خداوند باقى گذر عمرت را در خير قرار دهد

مع إشراقه شمس عام جديد دعائى لكم حسناتكم تزيد وعيشكم يطيب
با طلوع خورشید سال جدید دعای من برای شما این است که حسنات شما زیاد شود و زندگی شما خوب





تکلیف در منزل ویژه : با کمک کلمات زیر یک انشاء بنویسید. (مرحله ۱)

السماء : آسمان / لقد حلَّ : فرا رسیده است / ستَّحلجُ : برف خواهد بارید / أمس : دیروز
 كانَ : بود / غائمةٌ : ابری است / الشمسُ : خورشید / عاصفاً : طوفانی / طالعةٌ : می درخشد
 سيصبحُ : خوب می شود / جميلاً : صاف و زیبا / الطقسُ / الجوُّ : هوا / باردٌ : سرد است
 مُعِيمٌ : مه آلود است / ستمطرُ : باران خواهد بارید / حارٌ : گرم است / يقصرُ : کوتاه می شود
 فصل الخريف : فصل پاییز / كيفَ : چگونه است ؟ / في الصيف : در تابستان
 اليوم : امروز / يطول النهار : روز بلند می شود / انتهى : به پایان رسید
 فصل الشتاء : فصل زمستان / يتحسن الطقس كثيرا : هوا خیلی خوب می شود
 في الشتاء : در زمستان / في الربيع و الخريف : در بهار و پاییز

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



تکلیف در منزل ویژه : با الهام از متن زیر یک انشاء بنویسید. (مرحله ۲)

تعطیلی ها در ایران

ایرانی ها بسیاری از تعطیلی های ملی و دینی را جشن می گیرند. عید نوروز یک روز تعطیلی اصلی است و عید سال تحویل ایران است. عید نوروز در روز اول بهار آغاز می شود و قبل از پانزده روز که سال جدید آغاز شود، بیشتر خانواده ها گندم و دانه عدس را در ظرفی بزرگ با عمق کم می کارند. شکوفه های سبز که ظاهر می شود نشانه آمدن بهار است. در شب سال تحویل خانواده ها گرد سفره هایی جمع می شوند که با دقت آماده شده مردم روزهای اندک ابتدای سال را به دیدار دوستان و خویشاوندان نزدیک خود می روند و در روز سیزدهم سال جدید که آخرین روز جشن نوروز است تقریباً تمام ایرانی ها به گردش در هوای آزاد می پردازند.

العطلات فی ایران

يحتفل الإيرانيون بكثير من العطلات القومية والدينية. عيد النيروز يوم عطلة رئيسيه، وهو عيد رأس السنه الإيرانيه. يبدأ عيد النيروز في اليوم الأول من الربيع، وقبل أن تبدأ السنه الجديده بخمسه عشر يوما، تزرع معظم العائلات القمح وبذور العدس في سلطانيه قليله العمق. تُرمز البراعم الخضراء التي تظهر إلى قدوم الربيع. في ليله رأس السنه، تجتمع العائلات حول موائد أعدت بعنايه.

يقضى الناس الأيام القليله الأولى لعطله عيد النيروز في زياره أصدقائهم وأقاربهم المجاورين. في اليوم الثالث عشر من السنه الجديده، وهو آخر يوم للاحتفال بعيد النيروز، يقوم كل الإيرانيين تقريباً بنزهات في الهواء الطلق.

با توجه به متن بالا و کلماتی که تاکنون فرا گرفته اید یک انشاء بنویسید
